

**UNIVERSIDAD CATÓLICA DE SANTA MARÍA**  
**FACULTAD DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍAS**  
**SOCIALES Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**



**NIVEL DE CONOCIMIENTO DE LOS CAMBIOS DE LA ORTOGRAFÍA DE LA LENGUA ESPAÑOLA 2010 EN LOS ALUMNOS DEL NIVEL SECUNDARIO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL MUÑOZ NAJAR, AREQUIPA, 2015**

Tesis presentada por la Bachiller:

**ALIENDE PINTO, MAGNOLIA VICTORIA**

Para optar el Título Profesional de:

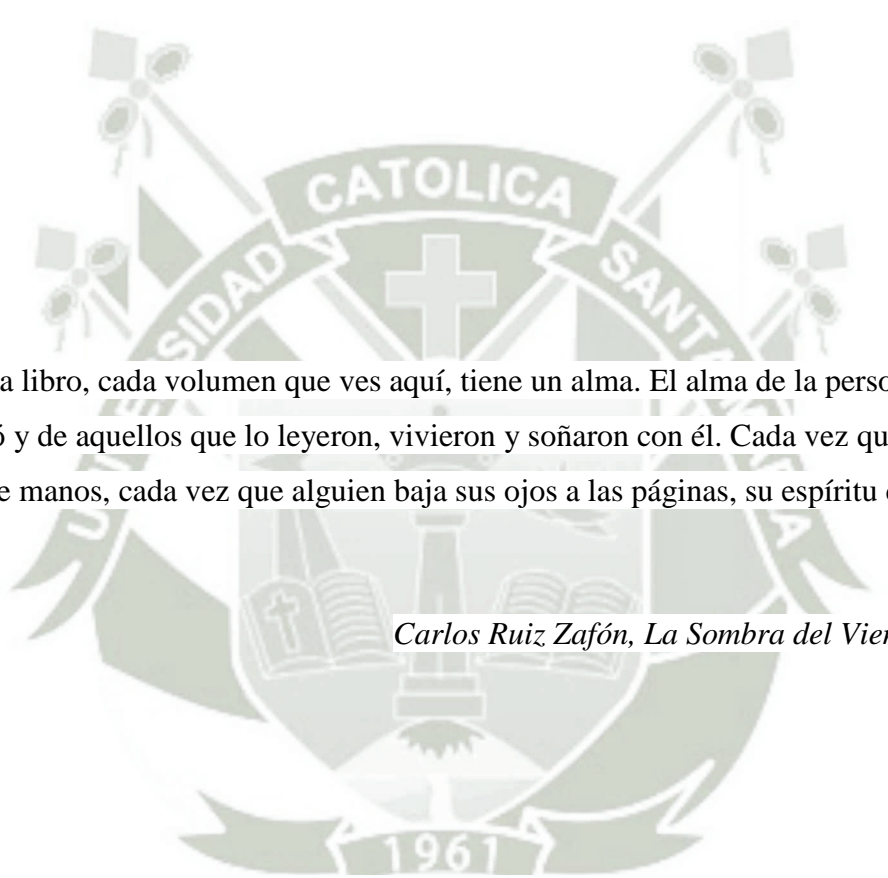
**LICENCIADA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA  
CON LA ESPECIALIDAD: LENGUA,  
LITERATURA Y FILOSOFÍA**

**AREQUIPA – PERÚ**

**2016**



A Dios  
A mi padre y a mi madre  
A mi hija Zafiro Zoé por ser el motor de mi vida  
A todas las personas que hicieron posible este trabajo,  
mi agradecimiento eterno por sus consejos y enseñanzas.



Cada libro, cada volumen que ves aquí, tiene un alma. El alma de la persona que lo escribió y de aquellos que lo leyeron, vivieron y soñaron con él. Cada vez que un libro cambia de manos, cada vez que alguien baja sus ojos a las páginas, su espíritu crece y se fortalece.

*Carlos Ruiz Zafón, La Sombra del Viento, 2001.*

“Era el mejor de los tiempos, era el peor de los tiempos, la edad de la sabiduría y, también, de la locura; la época de las creencias y de la incredulidad; la era de la luz y de las tinieblas; la primavera de la esperanza y el invierno de la desesperación.”

*Charles Dickens, Cuento de dos ciudades, 1859.*

## ÍNDICE

RESUMEN .....	6
ABSTRACT .....	7
INTRODUCCIÓN.....	8
<b>CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO TEÓRICO.....</b>	<b>9</b>
1. OBJETO DE ESTUDIO.....	9
2. CONCEPTOS BÁSICOS.....	10
2.1 Ortografía de la Lengua Española 2010 .....	10
2.1.1 Estructura del OLE10.....	11
2.1.2 Comparación del OLE99 y la OLE10 .....	12
2.1.3 Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE).....	13
2.2 Cambios en la ortografía de letras .....	15
2.2.1 Sistema ortográfico del español .....	15
2.2.2 Denominación de la letra “y” .....	17
2.2.3 Denominación de las letras <i>b, v, w</i> .....	18
2.2.4 Cambios en el uso de la letra <i>r</i> .....	18
2.2.5 Exclusión de los dígrafos <i>ch</i> y <i>ll</i> .....	19
2.3 Cambios en la ortografía de palabras.....	19
2.3.1 Cambios en palabras latinas .....	19
2.3.2 Grafías <i>b, v</i> en topónimos y gentilicios .....	20
2.3.3 Terminación <i>-ing</i> en anglicismos .....	20
2.3.4 Uso del dígrafo <i>sh</i> en anglicismos.....	21
2.3.5 Grupo inicial y uso de prefijos <i>pos-</i> y <i>post-</i> .....	21
2.3.6 Uso de <i>hi-</i> , <i>y</i> .....	22
2.3.7 La letra <i>x</i> para el sonido [j] .....	23
2.3.8 Cambios en mayúscula inicial.....	23
2.3.9 Prefijo <i>ex</i> .....	23
2.3.10 Uso de los prefijos <i>trans-</i> y <i>tras-</i> .....	24
2.3.11 Palabras compuestas.....	24

2.4 Cambios en la tildación ortográfica.....	24
2.4.1 Cambio en el caso del adverbio <i>solo</i> .....	24
2.4.2 Uso de los pronombres demostrativos.....	25
2.4.3 Conjunción disyuntiva <i>o</i> .....	25
2.4.4 Caso de tedeum y mildéu .....	26
2.4.5 Caso del plural <i>tés</i> .....	26
2.4.6 Uso de <i>super</i> y <i>súper</i> .....	26
2.5 La escuela y la Ortografía.....	27
2.5.1 Propuesta de soluciones.....	27
2.5.2 Propuesta de una metodología de trabajo con la ortografía .....	28
3 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS .....	30
4. VARIABLE E INDICADORES .....	32
5. HIPÓTESIS .....	32
<b>CAPÍTULO II PLANTEAMIENTO OPERACIONAL .....</b>	<b>33</b>
1. TÉCNICA E INSTRUMENTO.....	33
1.1. Técnica.....	33
1.2. Instrumento .....	33
2. CAMPO DE VERIFICACIÓN .....	34
2.1 Ámbito geográfico .....	34
2.2 Ubicación temporal.....	35
2.3 Unidades de estudio .....	35
3. ESTRATEGIAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	36
<b>CAPÍTULO III RESULTADOS .....</b>	<b>37</b>
1. ESTUDIO DE LA INFORMACIÓN POR VARIABLE E INDICADORES .....	37
CONCLUSIONES.....	66
RECOMENDACIONES .....	67
REFERENCIAS .....	68
ANEXOS .....	70

## RESUMEN

El presente trabajo titulado “Nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010 en los alumnos del nivel secundario de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar, Arequipa, 2015”

La variable medida es cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010 y los indicadores son: Cambios en la ortografía de letras, palabras y cambios en tildación.

Tuvo como objetivo principal determinar el nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010 en los alumnos de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar, Arequipa, 2015

Se aplicó, para ello, una cédula de preguntas compuesto de 26 preguntas a un total de 224 alumnos del primer a quinto grado de secundaria.

La hipótesis planteada fue: dado que una lengua viva siempre sufre modificaciones a nivel fonológico, sintaxis, morfología y ortografía, los últimos cambios se han venido difundiendo desde el año 2010 en Centros culturales y educativos.

Por ende: Es probable que los alumnos de nivel secundario de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar tengan un nivel de conocimiento alto de los cambios de las reglas de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010.

El resultado obtenido de acuerdo al baremo es bajo, lo cual indica que los 224 alumnos encuestados tienen un mínimo de conocimiento de los nuevos cambios de la Ortografía presentados en el año 2010. Solo hubo el 38% de alumnos que tiene un conocimiento medio y ninguno obtuvo el nivel alto.

Por consiguiente, la hipótesis ha sido desaprobada.

## ABSTRACT

This work entitled "Level of knowledge of changes in the Spelling of the Spanish Language 2010 students at the secondary level of the Educational Institution Manuel Munoz Najar, Arequipa, 2015 "

It is measured variable changes the Spelling of the Spanish Language 2010 and indicators are: changes in spelling of letters, words and changes tildación.

Main objective was to determine the level of knowledge of changes in the Spelling of the Spanish Language 2010 students of School Manuel Munoz Najar, Arequipa, 2015

Was applied to this end, a charter of questions composed of 26 questions to a total of 224 students from first to fifth grade school.

It was to test the hypothesis: as a living language always suffers modifications to phonology, syntax, morphology and grammar, the last changes have been spreading since 2010 in cultural and educational centers.

Thus: It is likely that secondary students of School Manuel Munoz Najar have a high level of knowledge of changes in the rules of Spelling of the Spanish Language (OLE) 2010

The result obtained according to the scale is low, which indicates that the 224 students surveyed have a minimum knowledge of the new changes in the Spelling presented in 2010. There were only 38% of students have average knowledge and none He obtained the highest level.

Therefore, the hypothesis has been disproved.

## INTRODUCCIÓN

La investigación titula “Nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010 en los alumnos del nivel secundario de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najjar, Arequipa, 2015”.

Este trabajo busca determinar el nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010 en dichos alumnos, esto, porque es un medio la competencia comunicativa que deben tener, ya que es indispensable en el desarrollo como alumnos y hablantes nativos. También se ha realizado con la intención de saber si a pesar de haber transcurrido más de cuatro años dichos alumnos ya han interiorizado y usan las normas establecidas.

La siguiente investigación está estructurada en tres capítulos: en el Capítulo I se encuentra el objeto de estudio, la interrogante general que corresponde a la investigación, los objetivos y los conceptos básicos en los que describe la teoría actualizada de la variable y de los indicadores; antecedentes de investigación, donde se hizo una revisión de trabajos de investigación a nivel internacional, nacional y local; hipótesis y variable e indicadores. En el Capítulo II se presenta la técnica utilizada, el instrumento de investigación, campo de verificación y estrategias de recolección de datos.

Y el Capítulo III, se propone el análisis de la información de los indicadores como de la variable, conclusiones, recomendaciones y finalmente la bibliografía y los respectivos anexos.



## CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO TEÓRICO

### 1. OBJETO DE ESTUDIO

El presente estudio lleva como título “NIVEL DE CONOCIMIENTO DE LOS CAMBIOS DE LA ORTOGRAFÍA DE LA LENGUA ESPAÑOLA 2010 EN LOS ALUMNOS DEL NIVEL SECUNDARIO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL MUÑOZ NAJAR, AREQUIPA, 2015” se ubica en el área de las ciencias sociales y en la línea del educando.

Tiene como objetivo determinar el nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010, en los alumnos de la Educación Básica Regular del nivel de secundaria, VI-VII ciclo –primero a quinto de secundaria- de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najjar en el año 2015.

Presenta como variable de estudio: cambios de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010, siendo sus indicadores ortografía de letras, ortografía de palabras y tildación ortográfica.

El tipo de investigación según el ámbito es de campo y el nivel es descriptivo porque solo se muestran las características de la variable y no se la relaciona con otra.

Las razones que sustentan la investigación son:

Es original porque lo que hasta ahora no se ha medido son los últimos cambios que la Real Academia Española en el año 2010 ha sacado, por ende, ahí radica su trascendencia y originalidad. Es importante recalcar que existen en demasía textos de gramática y ortografía, pero pocos con los nuevos cambios, por consiguiente, este trabajo ayudará a saber si realmente los alumnos están aplicando las reglas, y le servirá no solo a ellos sino a los docentes.

Este estudio es de relevancia científica porque nos da a conocer si se cumple la aplicación de los cambios ortográficos, en el área de Comunicación, estos cambios se dieron desde el año 2010, y que son necesarios para el desarrollo comunicativo y personal de alumnos que están pasando la Educación Básica Regular.

Es factible porque se maneja textos de gramática actualizados con los nuevos cambios, además porque las autoridades de la Escuela Profesional de Educación y los directivos de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar están dispuestos a brindarnos la ayuda correspondiente para lograr nuestro propósito.

La interrogante general que se responde en la investigación es:

¿Cuál es el nivel de conocimiento de los cambios de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) del 2010 en los alumnos del nivel secundario de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar en el año 2015?

## 2. CONCEPTOS BÁSICOS

### 2.1 Ortografía de la Lengua Española 2010

La lengua española o castellana cada cierto tiempo actualiza las reglas de ortografía, donde presenta todos los cambios que se deben dar a nivel de escritura. Los últimos cambios se presentaron el 17 de diciembre de 2010 en una sesión conjunta del pleno de la Real Academia Española y de la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) (RAE, 2013). La nueva edición de la *Ortografía de la lengua española* se presentó en la sede institucional de la RAE que viene a sustituir a la de 1999.

El trabajo de realización de esta nueva edición de la *Ortografía fue* coordinada por el académico español Salvador Gutiérrez Ordóñez y cuya redacción se encargó al Departamento de «Español al día» de la RAE. Para esta publicación académica ha participado, en virtud de la política lingüística panhispánica, las veintidós academias que integran la ASALE, las cuales han revisado los borradores y aportado sugerencias y observaciones desde la perspectiva de los usos propios de sus respectivas áreas. El texto final de la obra fue aprobado en Guadalajara (México) el 28 de noviembre de 2010, en el marco del homenaje que la Feria Internacional del libro rindió a la lengua española.

Las características principales de esta nueva edición son las siguientes:

- Describe a mayor profundidad el sistema ortográfico de la lengua española, exponiendo pormenorizadamente las normas que regulan el uso de sus diversos constituyentes.
- Se trata de una ortografía razonada, ya que expone los fundamentos que justifican dichas normas y es donde radica su utilidad.
- Amplía información de carácter histórico, que permite comprender el porqué de muchos de los rasgos característicos de nuestro sistema gráfico.
- Incorpora nuevos contenidos hasta esta edición ausentes de la ortografía académica, como los relativos a los problemas de unión y separación de elementos en la escritura (RAE, 2013).

### 2.1.1 Estructura del OLE10

Esta Ortografía está compuesta por dos partes (RAE, 2013):

*Sistema ortográfico del español.* En los que se describe el sistema ortográfico del español y se expone el uso de estos, así como las pautas que rigen la representación gráfica de las unidades léxicas.

- La representación gráfica de los fonemas: el uso de las letras o grafemas.
- La representación gráfica del acento: el uso de la tilde.

- El uso de los signos ortográficos.
- El uso de las letras mayúsculas y minúsculas.

*La representación gráfica de las unidades léxicas.* Aquí se explica el tratamiento ortográfico que debe darse a palabras o expresiones que plantean problemas específicos de representación gráfica.

- La ortografía de las expresiones procedentes de otras lenguas.
- La ortografía de los nombres propios.
- La ortografía de las expresiones numéricas.

### 2.1.2 Comparación del OLE99 y la OLE10

**Ortografía de 1999.** La edición de la *Ortografía* de 1999 no solo es pequeña sino que apenas aporta novedades. La principal de ellas se refiere a las formas verbales con pronombres enclíticos (es decir, pospuestos: abrírsele, viéndolo) que se acentúan según las normas generales (RAE, 1999).

Otro cambio es la acentuación de palabras como *guión*, *huí*, *lió* (*atar y asegurar los fardos*), *cián* (*azul verdoso*), *muón* (partícula inestable) que se articulan como diptongos o como hiatos según la zona donde se use.

En esta edición, además, se reiteran algunas normas introducidas en la edición anterior, de 1956:

- *Solo* adverbial podrá llevar tilde cuando haya riesgo de ambigüedad.
- Los pronombres *este*, *ese*, *aquel* podrán prescindir de tilde si no hay riesgo de ambigüedad (RAE, 1999).

**Ortografía del 2010.** Los principios básicos expuestos por la Academia son los siguientes:

- Ortografía razonada, amplia y exhaustiva, coherente, simple porque se evitan los tecnicismos, ya que se tienen en cuenta las relaciones e influencias de las lenguas indígenas en la escritura de muchas palabras del español.

Los cambios más destacados de esta *Ortografía* son:

- La *ch* y la *ll* dejan de tener la consideración de letras y ya solo son dígrafos.
- Se adaptan a la ortografía española palabras como *quásar* o *quórum*, que pasan a escribirse con la letra *c*.
- Las expresiones latinas no adaptadas (*a priori* (antes de examinar un asunto), *ad honorem* (asignación de un cargo o distinción), *motu proprio* (libre y voluntariamente)) pasan a tratarse como extranjerismos y se escribirán en cursiva.
- Desaparece definitivamente el acento GRÁFICO N° que se venía colocando sobre algunos monosílabos ortográficos: *guion*, *hui*, *fie*, *lie* (liar), *fio*, *lio*, *truhan* (persona sinvergüenza).
- Se escribirán sin tilde los pronombres demostrativos *este*, *esta*, *ese*, *esa* (por ser palabras llanas acabadas en vocal) y *aquel* (por ser palabra aguda que no acaba ni en *n*, ni en *s*, ni en vocal), así como el adverbio *solo* ('solamente', 'únicamente') (RAE, 2010).

### 2.1.3 Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE)

En el año 1951 Miguel Alemán, presidente de México, miembro de las academias Mexicana, Española, Colombiana y Nicaragüense de la Lengua, se convocó el I Congreso de Academias de la Lengua Española, en el cual se acordó la constitución de la Asociación de Academias. Su fin primordial es trabajar asiduamente en la defensa, unidad e integridad del idioma común, y velar porque su natural crecimiento sea conforme a la tradición y naturaleza íntima del español (ASALE, 2013).

Dicha asociación está integrada por las veintidós Academias de la Lengua Española que existen en el mundo, De todas ellas la que infunde mayor presión es la mexicana por la cantidad de hablantes que tiene.

Todas estas Academias tienen los mismos objetivos y persiguen idéntica finalidad: el cuidado y defensa del idioma común. Cada una se rige, sin embargo, por sus propios estatutos, preparados de acuerdo a las normas

fundamentales contenidas en los Estatutos de la Asociación de Academias, aunque con las modificaciones que aconsejen las circunstancias locales (ASALE, 2013).

*Nuevas funciones de las Academias de la Lengua.* Las funciones atribuidas tradicionalmente a las Academias de la Lengua consistían en la elaboración, difusión y actualización de los tres grandes códigos normativos en los que se concentra la esencia y el funcionamiento de cualquier lengua y que aseguran su unidad: la *Ortografía*, el *Diccionario* y la *Gramática*. Hasta hace algunos años, el modo de alcanzar esos objetivos se planteaba desde el deseo de mantener una lengua "pura", lo que no se puede hacer por el contacto de lenguas, basada en los hábitos lingüísticos de una parte reducida de sus hablantes.

En nuestros días, todas las Academias se han fijado como tarea común la de garantizar el mantenimiento de la unidad básica del idioma, que es lo que permite hablar de la comunidad hispanohablante, haciendo compatible la unidad del idioma con el reconocimiento de sus variedades internas y de su evolución.

Esta orientación promovida por la Real Academia Española y que las Academias han aplicado sistemáticamente y se plasma en la coautoría de todas las obras publicadas desde la edición de la *Ortografía* en 1999, procede de la voluntad política de actuar en una determinada dirección.

*Academia Peruana de la Lengua.* Fundada en Lima el 5 de mayo de 1887 por el escritor Ricardo Palma, pero el 30 de agosto realizó su primer acto público en el salón de actos de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, donde se eligió como primer presidente a Francisco García Calderón. Su inicio fue pospuesto a causa de la Guerra del Pacífico, ya que durante la ocupación chilena de Lima gran parte de los libros de la Biblioteca Nacional son llevados a Chile como botín de guerra; este suceso forzó que Ricardo Palma priorice la reconstrucción de la Biblioteca dejando de lado la idea de inaugurar años antes la APL.

Entre sus miembros se encuentra Mario Vargas Llosa, junto a este insigne nombre de la literatura hispánica también fueron miembros de renombre Víctor Andrés Belaúnde, Guillermo Hoyos Ozores, Augusto Tamayo Vargas, Luis Jaime Cisneros y la dinastía de los Miró Quesada. En el terreno de la lingüística quechua, el gran maestro es Rodolfo Cerrón Palomino, y en la hispánica, Martha Hildebrandt. En los últimos años la Academia Peruana de la Lengua ha mantenido relaciones intelectuales y de organización con la Asociación de Academias y con la Real Academia Española.

## 2.2 Cambios en la ortografía de letras

### 2.2.1 Sistema ortográfico del español

El idioma español tiene las siguientes características en la configuración de su ortografía:

**Adecuación entre grafía y pronunciación.** Esta característica supone que en la escritura deben registrarse todos los fonemas que se articulen en la pronunciación y, al mismo tiempo, pronunciarse todos los grafemas que aparezcan representados por escrito. Claro está, que este principio debe tomar como referencia siempre la pronunciación estándar, es decir lo que la mayoría usa y acepta.

Por el principio de diacronía, se sabe que una lengua cambia a lo largo de la historia; por ende la ortografía española también tiene diferentes reformas:

- Reducción de los grupos consonánticos etimológicos (origen de palabras): *psalmos*>*salmos*.
- Desaparición, en ciertos casos de la *h* etimológica muda: *harpyia*>*arpía* o *harpía* (*esta última es recomendada*).
- Aceptación de pronunciaciones dialectales: *bailaor* (bailador de música flamenca).

**Correspondencia biunívoca.** Consiste en que cada grafema debería representar solamente un fonema y viceversa. Ejemplo: el fonema /b/ es

representado por las letras *b* y *v*. Es evidente que el castellano tiene evidentes y engorrosas excepciones, lo que es llamado antifonografía (Ramos, 2013). No obstante, se trata de un principio que ha estado muy presente a lo largo de la evolución del sistema ortográfico del castellano, como por otro lado atestiguan las sucesivas reformas y criterios aplicados en este sentido (Castillo, 2004):

Adopción de préstamos adaptando la grafía en contra de la etimología: *biquini* que antes entraba como término crudo *bikini*.

**La etimología.** Es la que se encarga sobre el origen de las palabras. Esta característica indica que la escritura de las palabras debe conservarse de acuerdo al origen o precedencia de esta, al menos en cierta medida, la forma gráfica del étimo. Así, en castellano, se conserva el grupo consonántico etimológico "ps" (contra lo establecido por el primer criterio) en ciertas palabras aunque se pronuncie como (una consonante oclusiva bilabial sorda) /p/. También cabe precisar que en la Ortografía ya se deja de lado esta estructura (Calvet, 2008).

**Uso constante.** Quien determina el uso de los vocablos y sus estructuras es la masa, es decir los hablantes; ya que la Real Academia de la lengua Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) solo las recogen y hacen recomendaciones. El uso constante de una determinada grafía puede servir como aval suficiente como para que la misma se conserve. Esto puede suceder tanto en casos en los que la grafía guarda relación con el étimo como para aquellos que no.

**Diferenciación de homónimos.** La lengua castellana está cargada de homónimos, tanto homógrafos como homófonos los cuales hacen dificultosa la escritura. Aquí se trata de mantener las diferencias gráficas en contexto o por medio de una letra, esto con el objetivo de hacer una buena redacción. El caso más evidente es el que conforma el uso de la tilde diacrítica, aunque con los nuevos cambios se ha eliminado para los pronombres demostrativos. Ejemplos: esta, esa y sus masculinos.



**Unidad ortográfica.** Esta característica es la más importante, puesto que, si solo un grupo utiliza un término, esta tiende a ser olvidada o su etapa de uso es fugaz. Implica que la representación gráfica de una lengua debe ser igual en todos sus hablantes y en todo su territorio, claro está con independencia de las variantes (dialectos) que puedan producirse en la misma por razones geográficas, socioculturales o personales. Ejemplo: casa, cocina o simplemente zapato (Miranda, 2003).

### 2.2.2 Denominación de la letra “y”

En un inicio, desde que queda fijado el abecedario del español en 1803 con veintinueve letras, la letra y recibe el nombre de *i griega*. Desde 1869 hasta finales del siglo XX se le denomina *ye*. Sin embargo, en el DRAE de 1970 no hay entrada para esta letra. Así en 1984 el DRAE la menciona como *ye*. Y en el DRAE de 1992 se la denomina como *i griega* o *ye* sin preferencia por alguna de estas dos formas. Finalmente, el DPD la nombra *i griega* y se desaconseja *ye* por ser de uso raro (Veamos en la figura 1 de la OLE 1999).

He aquí sus formas y nombres:									
A a, a	B b, be, be alta o be larga	C c, ce	Ch ch, che	D d, de	E e, e	F f, efe	G g, ge	H h, hache	I i, i
J j, jota	K k, ka	L l, ele	Ll ll, elle	M m, eme	N n, ene	Ñ ñ, eñe	O o, o	P p, pe	Q q, cu
R r, Erre o ere	S s, ese	T t, te	U u, u	V v, uve, ve, ve baja o ve corta	W w, uve doble, ve doble o doble ve	X x, equis	Y y, i griega o ye	Z z. ceta, ceda, zeta o zeda	

**Figura 1.** Abecedario en la OLE1999. Tomado de “Ortografía de la lengua española”, por la RAE, 1999: ecoe.

En la *OLE* 2010, se prefiere nombrar a la letra *y* como *ye*, aunque persista *i griega* (con larga tradición de siglos desde 1803) (Veamos la figura 2).

a, A a	b, B be	c, C ce	d, D de	e, E e	f, F efe	g, G ge	h, H hache	i, I i	j, J Jota
k, K ka	l, L ele	m, M eme	n, N ene	ñ, Ñ eñe	o, O o	p, P pe	q, Q cu	r, R erre	s, S ese
t, T te	u, U u	v, V uve	w, W uve doble	x, X equis	y, Y ye ¿?	z, Z zeta	DÍGRAFOS Ch ll	TOTAL= 27 LETRAS	

**Figura 2.** Abecedario en la OLE2010. Tomado de “Nueva ortografía de la lengua española”, por la RAE, 2010: Espasa Letras.

### 2.2.3 Denominación de las letras *b*, *v*, *w*

En la *OLE* 1999, se menciona la *be* en España y *be larga* o *alta* en América. La letra *v* era *uve* en España, *ve baja* o *corta* en América. Y la grafía *w* era *uve doble* en España y *ve doble* o *doble ve* en América.

Ahora, se les denomina a las letras *b* (*be*), *v* (*uve*) y *w* (*doble uve*), pero esta última en América no es aceptada, la preferida es *ve doble* (Gómez, 2011).

### 2.2.4 Cambios en el uso de la letra *r*

A la letra *r* se la llamaba *erre* o *ere* en la edición 1999 de la Ortografía, DRAE 2001 y en el DPD. Generalmente se aplicaba el nombre de *ere* cuando representaba el sonido vibrante simple y *erre* con el sonido vibrante múltiple, esto se distingue por la vibración de la lengua.

En el OLE10 la letra *r* se le llama exclusivamente *erre* ya sea que represente al sonido vibrante múltiple o simple y se desecha el nombre de *ere*. Por otro lado, al dígrafo *rr* se le llama *erre doble*.

### 2.2.5 Exclusión de los dígrafos *ch* y *ll*

Tradicionalmente tanto la *ch* y *ll* eran consideradas letras y se le daba el nombre de che y elle, respectivamente. A pesar que eran consideradas letras en el abecedario, son dígrafos a efectos de ordenación en el diccionario académico, por ello ya en el 2001 aparecen por primera vez dentro de las letras *c* y *l*.

En la actual Ortografía desaparecen del abecedario los nombres de che y elle, por lo que este pasa a tener veintisiete letras en lugar de las veintinueve tradicionales.

## 2.3 Cambios en la ortografía de palabras

Las palabras son unidades léxicas que tienen significado, es decir es cada uno de los segmentos limitados por delimitadores en la cadena hablada o escrita, que puede aparecer en otras posiciones y que está dotado de una función.

### 2.3.1 Cambios en palabras latinas

Los latinismos que aparecían en el DRAE y los extranjerismos que se adaptaban al español se sometían a las reglas de acentuación del español, por lo que llevaban tilde cuando así lo requería la ortografía española. Los latinismos que no aparecían en el diccionario académico deben escribirse sin tilde y con resalte tipográfico. Currículum vítae (Loc. lat.; literalmente 'carrera de la vida'), alma máter (Loc. lat.; literalmente 'madre nutricia' universidad), cómic (Del ingl. *Comic*)

En la actualidad, la OLE 2010 mantiene la tilde en los latinismos adaptados y constituidos por una sola palabra y de uso frecuente. Accésit (Del lat. *accessit*, 'acercarse' recompensa inferior al premio), cuórum (individuos necesarios para tomar acuerdos), déficit (falta o escasez), desiderátum (deseo), factótum (persona de confianza que despacha o atiende), hábitat (lugar donde vive), imprimátur (licencia que da la iglesia para imprimir), ínterin (entretanto), ítem (cada artículo o capítulo), módem

(aparato que permite la comunicación entre dos computadoras), ómnibus, plácet (opinión favorable), réquiem (canto en misa de difuntos), vademécum (libro de consulta inmediata),.

Pero en los latinismos que son locuciones lo adecuado es no tildarlos y escribirlos en cursiva o entre comillas y sin tilde. *Habeas corpus* (derecho del ciudadano detenido o preso a comparecer inmediata y públicamente ante un juez), *vox populi* (para indica que algo es conocido y repetido por todos), *sui generis* (especie muy singular y excepcional).

### 2.3.2 Grafías *b, v* en topónimos y gentilicios

Una grafía es una letra que se usa para formar palabras. La tradición académica (hasta el DRAE de 2001) era la de mantener las variantes gráficas Serbia y Servia, serbio,-a y servio,-a.

En el DPD se dice que las formas con *v* de estas palabras han caído en desuso, por lo que se recomienda evitarlas. En la OLE10 se dice directamente que deben evitarse.

### 2.3.3 Terminación *-ing* en anglicismos

Un anglicismo es la palabra que se usa en el castellano, pero que es de origen inglés. Hace ya tiempo la RAE adaptó al español algunas palabras precedentes del inglés acabadas en *-ing* suprimiendo la *-g* final; lo hizo con palabras como (Miranda, 2003): mitin (de *meeting*), esmoquin (de *smoking*), pudín/pudín (de *pudding*), chelín (de *shilling*) (moneda)

Ahora en el DPD como en la OLE10 se recomienda seguir esta pauta con otras palabras más recientes que necesitan adaptación, es el caso de: campin (de *camping*) (campamento), cáterin (de *catering*) (servicio de comida y bebida), márquetin (de *marketing*) o mercadotecnia, castin (de *casting*), parquin (de *parking*) aparcamiento o estacionamiento, pirsin (de *piercing*).

Se podría, por el uso de estas palabras, adaptar otros anglicismos no incluidos en esta edición: bulin (de *bullying*) (acoso escolar), estrechin (de

stretching) (estiramiento), fisin (de phishing) (pesca) futin (falso anglicismo foot e -ing) aerobismo, trotar lisin (de leasing) (arrendamiento financiero) mobin (de mobbing) acoso laboral, puentin (puente-ing) puentismo, rentin (de renting) (contrato de alquiler), surfin (de surfing) como variante surf, yoguin (de jogging) (correr).

#### 2.3.4 Uso del dígrafo *sh* en anglicismos

Lo tradicional fue adaptar al español el grupo *sh* de palabras extranjeras con *s* o con *ch* según sean los casos. En la *OLE* 1999, figura el dígrafo *sh-* en las siguientes palabras: champú (del ingl. Shampoo), chelín (del ingl. Shelling, unidad monetaria de Kenia, Somalia, Tanzania y Uganda), chut y chutar (Del ingl. *to shoot* 'tirar, disparar'), choque (de la voz ingl. shock), pisco (Del quechua *pishku*), askenazi o askenazí (del plural hebreo ashkenazim de Ashkenaz, bisnieto de Noé), sintoísmo (derivado de japonés *shinto* 'camino de los dioses')

Ahora en la *OLE* 2010, aparecen mencionadas las siguientes palabras: Bangladés grafía más recomendable que Bangladesh, chor (pl. chores) en la forma diminutiva chorcito(s) del anglicismo *short(s)* ('pantalón corto'), flas (del anglicismo *flash*), Ingusetia grafía más recomendable que *Ingushetia* (Natural de Ingusetia, república de la Federación Rusa.)

Se exceptúan Washington (capital de los Estados Unidos de América), Islas Marshall (país de Oceanía), Áncash, shakespearino (y derivados), sherlockiano (de Sherlock Holmes famoso detective de ficción). Además se podría adaptar: chou (*show*) por espectáculo y chouman (de *showman*) por presentador o animador.

#### 2.3.5 Grupo inicial y uso de prefijos *pos-* y *post-*

Un prefijo es una letra o un grupo de letras que anteceden a una palabra. Se menciona en el *DRAE* la forma *pos-* a *post-* aunque no se marca la preferencia, no había un criterio claro de uso.

En la *OLE* 2010, se recomienda explícitamente el empleo de *pos-* aunque *post-* es normativamente aceptable: *pos(t)data*, *pos(t)figo*, *pos(t)modernidad*, *pos(t)diluviano*, *pos(t)guerra*, *pos(t)operatorio*, *pos(t)parto*

***Excepción 1:***

Si la palabra empieza con *s-*, lo recomendable es usar *post-* para evitar dos eses seguidas que en español no es normativo (a excepción de *picassiano*).  
Ejemplo: *postsocialismo*, *postsindical*, etc.

***Excepción 2:***

Se evitará dos tes seguidas, *postraumático*, *postertulia*, etc.

***Excepción 3:***

Se escribe con guion cuando la base se une a un compuesto sintáctico: *pos(t)- Edad Media*, *pos(t)- guerra civil*. Y se debe mantener por separado las palabras latinas: *post meridiem* (después del medio día), *ante meridiem* (antes del medio día), *post mortem* (después de la muerte), *post scriptum* (*posdata*), ya que no se admite *pos-*.

### 2.3.6 Uso de *hi-*, y

La palabra hierba admitía la variante gráfica *yerba* y variantes derivadas de ella en América: *yerbatal*, *yerbal*, *yerbajal*, *yerbatero*, *yerbazal*, *yerbazo*, *yerbería*, *yerbero*. En estos casos se prefiere con *y*.

Ahora en el *DRAE* 2001, la *OLE* 2010 y el *DPD* se prefiere las formas con *hi-*: *hierbaluisa* o *yerbaluisa*, *hierbabuena* o *yerbabuena*, *hierbajo* o *yerbajo*, *hierbal* o *yerbal*, *hierbatero* o *yerbatero*, *hierbazal* o *yerbazal*, *hierbería* o *yerbería*, *hierbero* o *yerbero*, etc.

### 2.3.7 La letra *x* para el sonido [j]

Para la palabra México y sus derivados se preferían las formas con *j*, aunque se daba con validez normativa a las formas con *x*. En las palabras Tejas y tejano no aparecían las variantes Texas y texano.

En la actualidad la preferencia es para la letra *x*; por tanto, es mejor escribir *México* (mexicano, mexicana), y *Texas* (*texano*, *texana*).

### 2.3.8 Cambios en mayúscula inicial

Las fórmulas de tratamiento bien cuando preceden a un nombre propio o cuando se usan sin este deben escribirse en minúscula: don, sor, su excelencia, señor, monseñor.

Los nombres que designan títulos, cargos o empleos de cualquier rango se deben escribir con minúscula inicial, independientemente de que acompañe o no al nombre propio al que hace referencia: el rey, el ministro, el presidente, el papa.

Todos los pronombres referidos a Dios o a la Virgen deben escribirse con minúscula: A ti suspiramos gimiendo y llorando en este valle de lágrimas.

### 2.3.9 Prefijo *ex*

Solamente el *DPD* mencionaba que se escribe con guion palabras con prefijos debido a que una letra mayúscula no puede quedar encerrada en una palabra, por ejemplo: anti-Otan, pro-Navidad, etc.

Actualmente, la *OLE* 2010 menciona que a partir de ahora el prefijo *ex-* debe estar unido a la base léxica como en exmarido, exjugador, exministro, etc. Pero se escribirá por separado si su base es pluriverbal, es decir, si consta de varias palabras, como ocurre con las locuciones y otro tipo de grupos sintácticos. Ejemplos:

Ex alto cargo, ex capitán general, ex número uno, ex primer ministro, ex ama de casa, (y se aplica a los demás prefijos) pro derechos humanos, anti-Naciones Unidas, vice primer ministro, etc.

### 2.3.10 Uso de los prefijos *trans-* y *tras-*

El OLE10 y el DPD indican que toda palabra que se puede escribir con *trans-* que significa, básicamente, ‘detrás de, al otro lado de’ o ‘a través de’, admite siempre la forma *tras-*; por lo tanto valen las dos formas, aunque se prefiere la última: trascendente/ transcendente, trasparente/ transparente, trasportar/ transportar

Se muestra palabras que solo se escribe con *tras-*: Trasfondo, trashumante, traslado, trasmano, trasnuchar, traspapelar, traspaso, traspíe, trasquilar, trasquilón, trastabillar, trastocar, trastorno, trastrueque.

### 2.3.11 Palabras compuestas

Se recomienda escribir en una sola palabra compuestos que, por tradición, solo se escribían hasta la fecha en dos o más palabras, aunque los correspondientes siguen siendo válidos: arcoíris, bocabajo, cubalibre, malhumor, medialuna, medianoche, medioambiente, pavorreal, puercoespín.

Esta norma la sigue el OLE10, incluso se desaconseja la escritura de los compuestos en dos palabras: aprisa, asimismo, camposanto, padrenuestro, sobremanera, altorrelieve, etc.

## 2.4 Cambios en la tildación ortográfica

### 2.4.1 Cambio en el caso del adverbio *solo*

Actualmente, la *OLE* 2010 se argumenta que la palabra solo, tanto cuando es adverbio como cuando es adjetivo o sustantivo es siempre tónica y llana acabada en vocal. Por ejemplo:



- Gonzalo lee solo por las noches. Gonzalo lee solamente (o únicamente) por las noches.
- Iré solo a comer.
- Conversaba solo para animarme.

#### 2.4.2 Uso de los pronombres demostrativos

En la gramática tradicional los pronombres demostrativos se escribirían con tilde, pero en el OLE2010, no.

- *Eligió este.*
- *Ese ganará.*
- *Quiero dos de aquellas.*

En el caso de adjetivos tampoco llevan tilde (cuando modifican al sustantivo)

- *Esas actitudes nos preocupan.*
- *El jarrón este siempre está estorbando.*

Sea cual sea la función que desempeñen, los demostrativos siempre son tónicos (mayor fuerza de voz) y pertenecen, por su forma, al grupo de palabras que deben escribirse sin tilde según las reglas de acentuación. Todos, salvo *aquel*, son palabras llanas terminadas en vocal o en *-s* y *aquel* es aguda acabada en *-l*.

- *¿Por qué compraron aquéllos libros usados?* (*aquéllos* es el sujeto de la oración);
- *¿Por qué compraron aquellos libros usados?* (el sujeto de esta oración no está expreso, y *aquellos* acompaña al sustantivo *libros*).

#### 2.4.3 Conjunción disyuntiva *o*

En la OLE 2010 se suprime el uso de la tilde, ya que no es normal tildar un elemento átono, y la posibilidad de confusión con el cero, que en antaño era

por el uso de la máquina de escribir, es hoy prácticamente inexistente. Por ende, ya no se tilda la letra *o* en ningún caso. Ejemplos:

Así, 3 o 4 no podrán tomarse por el número 304.

Te daré 6 o más canica, lo prometo.

#### 2.4.4 Caso de tedeum y mildéu

En la OLE1999 la palabra tedeum (himno litúrgico de la iglesia católica) aparecía con tilde y mildeu (enfermedad de la vid) sin ella.

A partir del DRAE 2001, la palabra tedeum aparece sin tilde y mildéu con ella, es decir, lo contrario de las normas anteriores. Se pensó que estas palabras no están compuestas de tres sílabas sino de dos, por lo que son palabras agudas. Por ello, tedeum, al ser aguda acabada en *-m*, no se tilda; y mildéu, al ser aguda acabada en vocal, se tilda.

#### 2.4.5 Caso del plural *tés*

En esta palabra no se precisaba la tilde. Por ende, es una innovación la determinación del plural en el sustantivo *te* (infusión).

- Quiero té para desayunar.
- Hay muchos tés para la infusión.

#### 2.4.6 Uso de *super* y *súper*

La costumbre era escribir sin tilde el elemento súper cuando ejercía de prefijo adherido a la base: superbién, superelegante.

Cuando era palabra independiente se escribía con tilde: gasolina súper, lo pasé súper.

En el OLE10 se mantiene la norma anterior, pero se dice explícitamente que en su uso como prefijo separado de la base no debe tildarse, pues

prima su carácter átono: super a gusto, super de moda, super acostumbrado, super moderno.

## 2.5 La escuela y la Ortografía

Es innegable que las dificultades en la ortografía son más frecuentes en niños de clases no privilegiadas. Una de las razones importantes es el hecho de que la forma escrita de la lengua se aproxima más a las variedades lingüísticas habladas por las clases sociales dominantes. La escuela, en verdad, termina desempeñando satisfactoriamente el papel de reforzar las diferencias sociales, sobretodo en el Perú. Es necesario que el docente tenga que reflexionar sobre los aspectos políticos de la alfabetización que incluyen los usos de la escritura y de la lectura y, consecuentemente, sobre las relaciones entre lenguaje y las políticas lingüísticas, esto significa que las decisiones que se tomen con respecto a la lengua deben estar orientadas al contexto donde se use.

No se puede olvidar que la lengua es una convención impuesta por la clase o grupo que detenta el poder económico, social y político. El alumno, por una cuestión de supervivencia económica, tiene que dominar la ortográfica, que intenta representar el código urbano culto (Gómez, 2002).

### 2.5.1 Propuesta de soluciones

*Instrumentar al profesor con conocimientos lingüísticos.* El profesor deberá tener una visión más clara de las relaciones entre la lengua hablada y la lengua escrita. Algunos autores sostienen que el conocimiento del sistema fonético (sondo real) /fonológico (sonido ideal) de la lengua es un instrumento básico que todo profesor debe poseer para comprender mejor las relaciones fono-letra, aunque sea para permitirle percibir las diferencias entre su propia lengua y la del alumno.

Por lo tanto, el docente debe, en la medida de lo posible, explicitar a su alumno que el nivel de lengua dado por la escuela no es mejor que el suyo en términos comunicativos, sino que es ‘mejor’ solo por razones sociales,

económicas y políticas en cuanto que es más útil para el acceso a ciertas esferas sociales.

La escuela debería evaluar las diferencias y la distancia entre las diversas variedades socio-regionales y la lengua estándar, programar la enseñanza de la lengua estándar en función de las diferencias, dejar en claro que ninguna sociedad es ‘mejor’ o ‘peor’, ‘correcta’ o ‘equivocada’ desde el punto de vista puramente lingüístico.

***Presentar situaciones de escritura espontánea, rescatando el placer involucrado en esa actividad.*** Es el del placer y no del esfuerzo descomunal de donde surge la disciplina y la voluntad de aprender. El profesor también tiene que sentirse “atraído” por la idea de acompañar a sus alumnos en la construcción de la lectura y la escritura, procurando preservar un uso espontáneo y natural del lenguaje escrito. Lo importante es la actividad del sujeto en interacción con el objeto de conocimiento. De allí que el profesor debe brindar oportunidades para el aprendizaje de la escritura a semejanza de lo que acontece con el aprendizaje de la lengua oral, y dar libertad al alumno de actuar sobre ese objeto, de formular hipótesis sobre sus formas, de intentar generalizaciones e, inclusive, de “errar” (Torero, 2006).

### **2.5.2 Propuesta de una metodología de trabajo con la ortografía**

***Elaboración de textos espontáneos.*** El alumno puede perfectamente producir textos antes de dominar la convención ortográfica. En la medida en que hace eso, va tomando decisiones sobre cómo graficar determinadas palabras sobre la base de su propia habla como referencia, o basándose en soluciones que ya vio en la ortografía de casos que considera semejantes. Los textos espontáneos no deben ser corregidos y servir también para que el docente perciba las hipótesis del estudiante. A partir de esta actividad, el docente puede promover la reflexión y discusión sobre las características, valor y función de la escritura.

***Sistematización de la norma ortográfica.*** El alumno, al iniciar su aprendizaje de escritura, queda desconcertado cuando escribe “caza”, “baca”, “oja”, “zero”, “mejicano”, queda con la idea de que en algo está equivocado y ese sentimiento desagradable desalienta futuros aprendizajes. Igualmente, el alumno debe ser llevado a reflexionar sobre las semejanzas y diferencias entre el habla y la escritura. Particularmente deberá comprender que la escritura no es una simple transcripción de la lengua oral, y que el código oral y el código escrito constituyen variantes o alternativas de la misma lengua y de esta forma se podrá identificar las dificultades ortográficas del (de los) alumno(s). Al menos tres criterios deben ser tomados en consideración: el nivel de escolaridad, la frecuencia y el tipo de error.

***Planeamiento cooperativo.*** La participación del curso en la determinación de las dificultades a ser trabajadas, así como de las técnicas a emplearse, es decisiva en el sentido de responsabilizar a los alumnos en el aprendizaje. En relación con las formas de corrección –señalar el error en rojo o reescribirlo– muchos profesores, particularmente aquellos que quieren recetas rápidas, han preguntado acerca de la forma adecuada de proceder. Se recomienda que la manera más conveniente es la de discutir la cuestión con los alumnos.

***La evaluación del progreso del alumno, estimulando la autoevaluación.*** Las ideas aquí desarrolladas son el punto de partida para una reflexión más profunda sobre la enseñanza de la ortografía en nuestras escuelas. Los “errores” en la escritura no pueden seguir siendo uno de los motivos para “la expulsión encubierta” de alumnos del sistema educacional. Es preciso volver a pensar sobre la enseñanza de la ortografía y rescatar la naturaleza lúdica y placentera del aprendizaje de la escritura (Mojen, s.f.).

### 3 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS

Se han revisado tesis similares al tema propuesto en la biblioteca de la Universidad Católica Santa María y se han encontrado las siguientes tesis.

- ❖ Nivel de ortografía en niños de Educación Básica Regular, nivel primaria quinto grado de la Institución Educativa Walter Peñaloza Ramella, Arequipa, 2013.

Fue realizada por la bachiller Roldán Agramonte, Omayra y llegó a las siguientes conclusiones:

- El nivel ortográfico de los estudiantes en el dictado es bueno debido a que el 47% de los estudiantes escribieron adecuadamente las palabras del dictado, los que se ubicaron en el nivel regular fueron el 32% teniendo como errores más resaltantes las palabras: también, haber, tuve, escribía, etc., con los que nos indica que falta aplicar el uso correcto de algunas letras.
- En relación con la tilde el 38% comete errores, el 57% no usa correctamente las mayúsculas. Los alumnos presentan errores ortográficos en textos narrativos que descriptivos, esto se debe a que en los narrativos los estudiantes tienen amplia libertad de crear un texto sin ningún parámetro.

- ❖ Nivel de dominio de aplicación de reglas ortográficas en alumnos del sexto grado de primaria de la Institución Educativa privada Max Uhle y María Murillo de Bernal, Arequipa, 2010.

Fue realizada por Calderón Medina, Nérida Paola y llegó a las siguientes conclusiones:

- En el grupo investigado de alumnos del sexto grado de primaria de la institución educativa privada Max Uhle, más de la mitad se encuentran en un nivel bueno en el uso correcto de ortografía.
- En el grupo investigado de alumnos del sexto grado de primaria de la institución estatal María Murillo de Bernal, algo más de la mitad se encuentran en un nivel bueno en el uso correcto de ortografía. Casi la totalidad de ambas instituciones

presentaron una escritura correcta en el uso de la letra “ll”, ubicándose en un nivel muy bueno. El error mayor observado es en uso de la tilde, con un nivel regular.

También se ha recurrido a fuentes de internet y se ha encontrado en la Universidad Pedagógica Nacional- México la siguiente tesis relacionada con el tema a investigar.

- ❖ El desarrollo de la conciencia ortográfica desde el enfoque comunicativo y funcional: una intervención psicopedagógica. México 2005

Fue realizada por Isabel Rodrigues Martínez, María del Refugio, Margarita Márquez Ledezma, Yamira Estrada Barragán y llegaron a las siguientes conclusiones:

- Esta tesis presenta el informe de una intervención psicopedagógica, la cual incluye una evaluación inicial (pretest), el diseño, el desarrollo de un programa de intervención y la evaluación final (postest).
- Dicha intervención se realizó con seis alumnos de cuarto grado de primaria, que presentaban dificultades ortográficas de acuerdo con los resultados obtenidos en la evaluación inicial. A partir de algunas actividades propuestas por la SEP (2002) en el Fichero Actividades Didácticas del Español, aspectos relacionados con el trato personalizado y la adquisición de estrategias para resolver sus dudas ortográficas. El resultado de la intervención fue satisfactorio ya que se cumplieron los objetivos.
- Los resultados obtenidos al final, comparados con los resultados iniciales muestran el desarrollo de la conciencia ortográfica.

#### 4. VARIABLE E INDICADORES

CUADRO N° 1

Variable	Indicadores
- Cambios de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010	- Ortografía de letras - Ortografía de palabras - Tildación ortográfica

#### 5. HIPÓTESIS

Dado que una lengua viva siempre sufre modificaciones a nivel fonológico, sintaxis, morfología y ortografía, los últimos cambios se han venido difundiendo desde el año 2010 en Centros culturales y Educativos. Por ende:

Es probable que los alumnos de nivel secundario de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar tengan un nivel de conocimiento alto de los cambios de las reglas de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010.





## CAPÍTULO II PLANTEAMIENTO OPERACIONAL

### 1. TÉCNICA E INSTRUMENTO

#### 1.1. Técnica

En la investigación se trabajó con la técnica de la encuesta

#### 1.2. Instrumento

El instrumento fue la cédula de preguntas. Dicho instrumento fue validado por la validación de expertos, es decir fue revisado por tres peritos en la materia antes de ser aplicado en campo.

CUADRO N° 2

Variable	Indicadores	Subindicadores	Ítems
Cambios de la Ortografía de la Lengua Española 2010	Ortografía de letras	Uso de la y	1
		Uso de la b, v, w	2
		Uso de la z	3
		Uso de la r	4
		Uso de la ch	5
		Uso de la ll	5
	Ortografía de palabras	palabras latinas	6, 7
		Grafías b, v en topónimos y gentilicios	8,
		Terminación -ing en anglicismos	9
		Uso del dígrafo sh en anglicismos	10
		grupo inicial y uso de <i>pos-</i> y <i>post-</i>	11, 12, 18
		<i>hi-</i> , y	13
		uso de <i>x, j</i>	14
		mayúscula inicial	15, 16
		prefijo <i>ex</i>	17
		uso de <i>trans-</i> y <i>tras-</i>	19
	palabras compuestas	20	
	Tildación ortográfica	En el adverbio o adjetivo <i>solo</i>	21
		En los pronombres demostrativos	22
		En la conjunción disyuntiva <i>o</i>	23
		tedeum y mildéu	24
		En el monosílabo <i>tés</i>	25
		uso de <i>super</i>	26

El baremo usado ha servido para calificar y medir el nivel de conocimiento de los alumnos de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najjar. Aquí se muestra las tres calificaciones:

- 0-11 bajo
- 12-22 medio
- 23-26 alto

## 2. CAMPO DE VERIFICACIÓN

### 2.1 Ámbito geográfico

El trabajo de investigación se llevó a cabo en la ciudad de Arequipa, en la Institución Educativa Manuel Muñoz Najjar, ubicado en el pasaje Fernández Dávila 107.

## 2.2 Ubicación temporal

Esta investigación es de carácter coyuntural porque se realizó en el año 2015.

## 2.3 Unidades de estudio

### ➤ Universo cualitativo

La investigación se realizó considerando a los alumnos de primero a quinto grado de secundaria de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar.

### ➤ Universo cuantitativo

Está constituido por 540 alumnos.

**CUADRO N° 3**  
**Población**

<b>Grados</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Primero	130	23 %
Segundo	120	22 %
Tercero	100	19 %
Cuarto	95	18 %
Quinto	95	18 %
<b>Total</b>	<b>540</b>	<b>100%</b>

**Muestra.** Estuvo constituida por 224 alumnos. El muestreo fue probabilístico al azar.

$$n = \frac{p \cdot q}{\frac{E^2}{z^2} + \frac{p \cdot q}{N}}$$

- **n**= muestra
- **N**= población
- **p**= variabilidad positiva
- **q**= variabilidad negativa
- **E**= margen de error
- **z**= nivel de confianza

$$n = \frac{50 \cdot 50}{\frac{5^2}{95^2} + \frac{50 \cdot 50}{540}}$$

$$n = 224$$

### 3. ESTRATEGIAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

- Se solicitó una credencial a la dirección de la Escuela Profesional de Educación de la UCSM para la identificación como egresada, la que fue presentada al director de la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar.
- Se solicitó el permiso correspondiente al director la Institución Educativa Manuel Muñoz Najar para aplicar el instrumento.
- Se explicó a los alumnos el objetivo de la investigación para que puedan colaborar.
- Se aplicó una cédula de preguntas (prueba ortográfica) durante 60 minutos.
- La sigla que se usó para identificar las tablas y figuras de la investigación fue COLE-2015 que significa nivel de conocimiento de la Ortografía de la Lengua Española.

## **CAPÍTULO III RESULTADOS**

### **1. ESTUDIO DE LA INFORMACIÓN POR VARIABLE E INDICADORES**

A continuación, se presenta los resultados de la investigación los que están organizados de acuerdo a la variable y los indicadores, en forma sistemática en cuadros y gráficas.

1. La letra “y” en el abecedario se le nombra como:

CUADRO N° 4

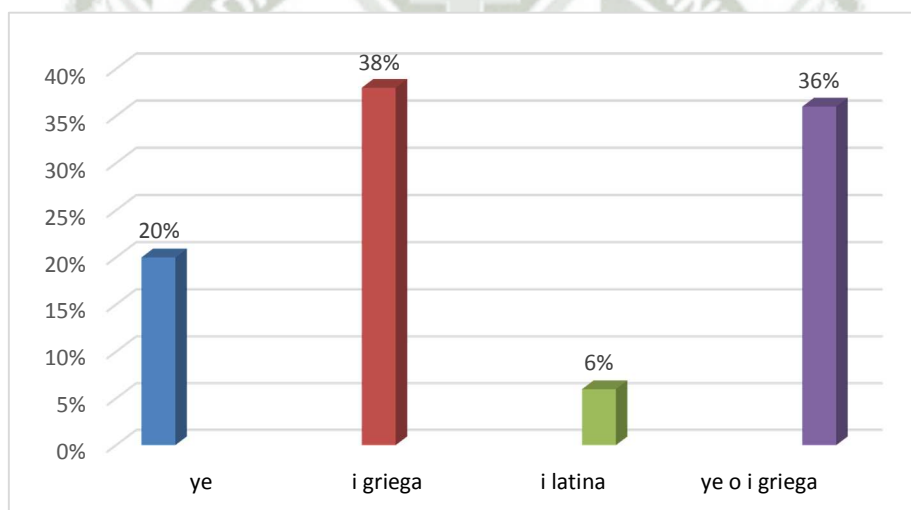
Denominación de la letra “y” en el abecedario

Alternativas	Frecuencia	%
ye	46	20
i griega	86	38
i latina	8	6
ye o i griega	84	36
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 1

Denominación de la letra “y” en el abecedario



FUENTE: COLE-2015

Los resultados de la tabla indican que solo el 20% habría marcado la respuesta correcta “ye”, mientras que el 38% de alumnos que llenaron el cuestionario le llaman a la letra “y” i griega, 36% la llaman ye o i griega y el 6% i latina, estas respuestas son erróneas, pero son las más representativas porque equivalen el 80%. También indica que los alumnos a pesar de llevar el curso de comunicación todos los años no han interiorizado el cambio de denominación referida en esta letra que es *ye*. La elección de *ye* como nombre recomendado para esta letra se justifica por ser más sencillo de expresar y diferenciarse totalmente de la vocal *i*, llamada comúnmente i latina o i de iglesia.

2. Las letras “v”, “b” y “w” se les nombra respectivamente:

CUADRO N° 5

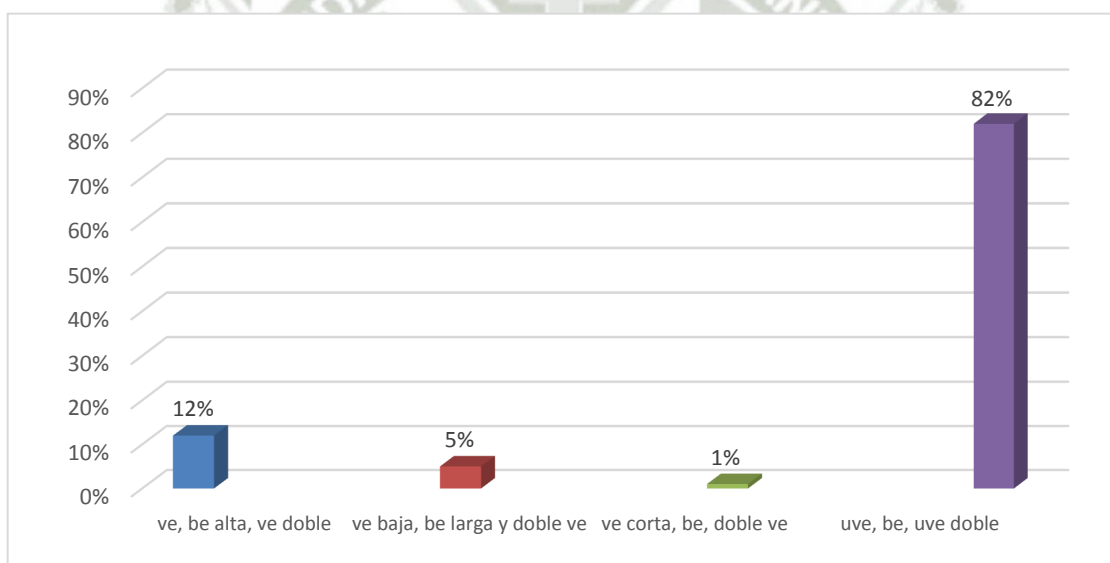
Nombres de las letras “v”, “b” y “w”

Alternativas	Frecuencia	%
ve, be alta, ve doble	27	12
ve baja, be larga y doble ve	11	5
ve corta, be, doble ve	3	1
uve, be, uve doble	183	82
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° N° 2

Nombres de las letras “v”, “b” y “w”



FUENTE: COLE-2015

Con respecto a la denominación de las letras “v”, “b” y “w” el 82% de encuestados marcó la alternativa correcta *uve, be, uve doble*; esto indica que la mayoría de los alumnos sí reconocen los nombres que recomienda la Ortografía 2010 y además la usan dejando de lado las denominaciones clásicas. A la letra v como: *ve chica, ve corta o ve de vaca*; a la letra b como: *be grande, be alta o be de burro*; a la letra w como: *ve doble, doble ve o doble u* (este último, calco del inglés double u)

### 3. Denominación de la letra "z"

CUADRO N° 6

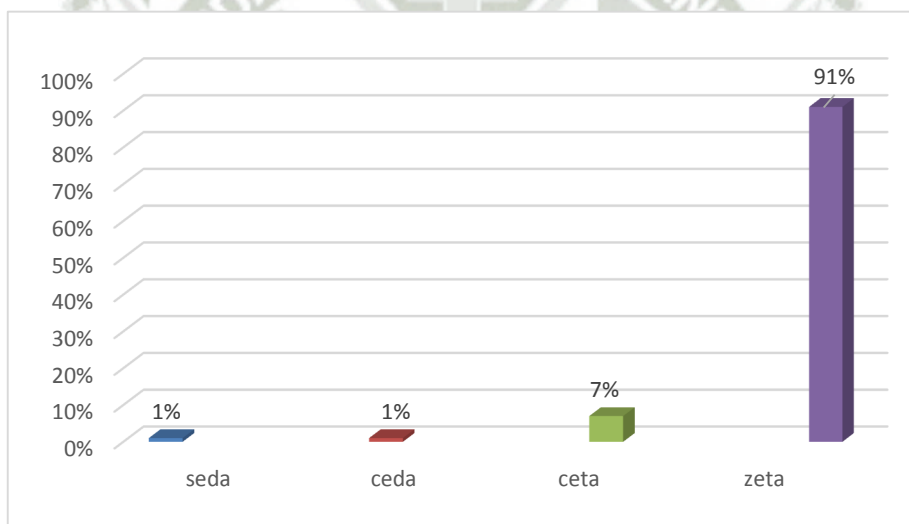
Nombre que recibe la letra "z"

Alternativas	Frecuencia	%
seda	2	1
ceda	2	1
ceta	16	7
zeta	204	91
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 3

Nombre que recibe la letra "z"



FUENTE: COLE-2015

Con respecto a la denominación de la letra "z" un 9% marcó incorrectamente, mientras que el 91% de encuestados marcó la alternativa correcta *zeta* siendo este el único nombre válido; esto indica que la mayoría sí usa el nombre que reconoce la Ortografía 2010 descartando las denominaciones clásicas como: *ceta*, *ceda* y *zeta*; a pesar que en muchos países de Latinoamérica no se distingue entre el sonido /z/ y /s/, lo cual podría ocasionar dificultades en la escritura.



#### 4. Denominación de la letra "r"

CUADRO N° 7

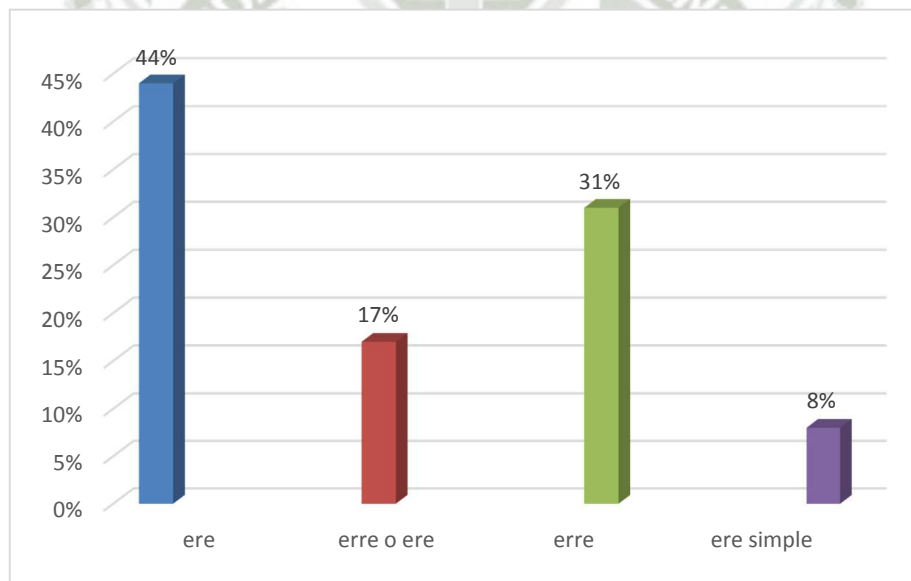
Nombre que recibe la letra "r"

Alternativas	Frecuencia	%
ere	99	44
erre o ere	39	17
erre	70	31
ere simple	16	8
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 4

Nombre que recibe la letra "r"



FUENTE: COLE-2015

La denominación de las letras también es un nuevo cambio de la nueva Ortografía 2010 puesto que antes la letra "r" se consideraba como erre o ere, ahora el único nombre válido es *erre*. Con respecto a ello, solo el 31 % de alumnos han marcado la respuesta correcta, mientras que un 44% marco ere, un 17% erre o ere y un 8% ere simple; lo cual indica el desconocimiento del nuevo cambio de la Ortografía respecto al nombre que recibe la letra "r".

## 5. Letras del abecedario que han sido reubicadas

CUADRO N° 8

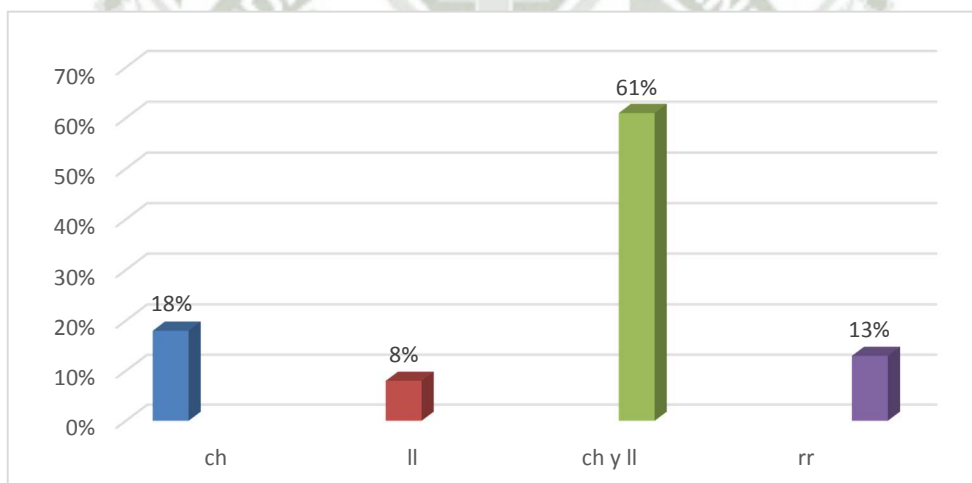
### Exclusión de los dígrafos “ch” y “ll” del abecedario

Alternativa	Frecuencia	%
ch	41	18
ll	16	8
ch y ll	137	61
rr	30	13
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 5

### Exclusión de los dígrafos “ch” y “ll” del abecedario



FUENTE: COLE-2015

A pesar que ya no tienen un espacio como letras independientes en el Diccionario Académico desde la vigésima segunda edición los dígrafos “ch” y “ll”, aún existen hablantes que lo desconocen. Es así que el 18% marcó “ch”, el 8% “ll” y el 13% rr; mientras que el 61% de estudiantes han marcado la respuesta correcta, lo cual demuestra que sí saben de este cambio en la Ortografía que además ordena mejor las letras del abecedario ya que debe estar compuesta solo con una letra y no dígrafos. El abecedario del español cuenta entonces con las veintisiete letras siguientes: a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, ñ, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z.

6. Elija el grupo de palabras latinas que han sido adaptadas al castellano:

CUADRO N° 9

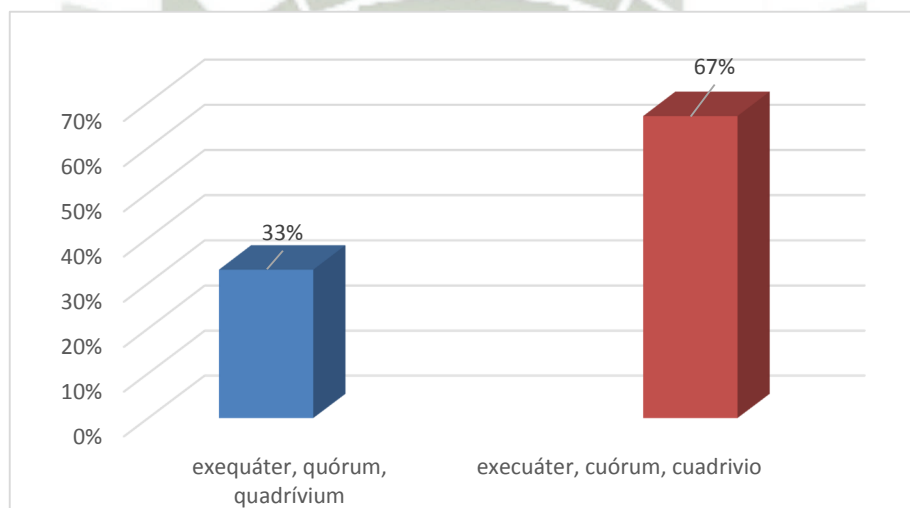
Palabras latinas adaptadas al castellano

Alternativas	Frecuencia	%
exequátur, quórum, quadrívium	74	33
execuáter, cuórum, cuadrivio	150	67
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 6

Palabras latinas adaptadas al castellano



FUENTE: COLE-2015

Como se conoce, el español contiene muchas palabras de origen latino por ser esta la madre de las lenguas romances, por ello no es extraño que muchos de estos términos estén adaptados a la estructura del español. La Ortografía 2010 ha dado la novedad con respecto a un grupo de palabras y los encuestados, con una representatividad del 67%, han contestado correctamente, marcando las palabras adaptadas *execuáter*, *cuórum* y *cuadrivio* mientras que un 33% del alumnado marcó las formas clásicas: *exequátur*, *quórum*, *quadrívium*

7. Elija el grupo de palabras inglesas que han sido adaptadas al castellano:

CUADRO N° 10

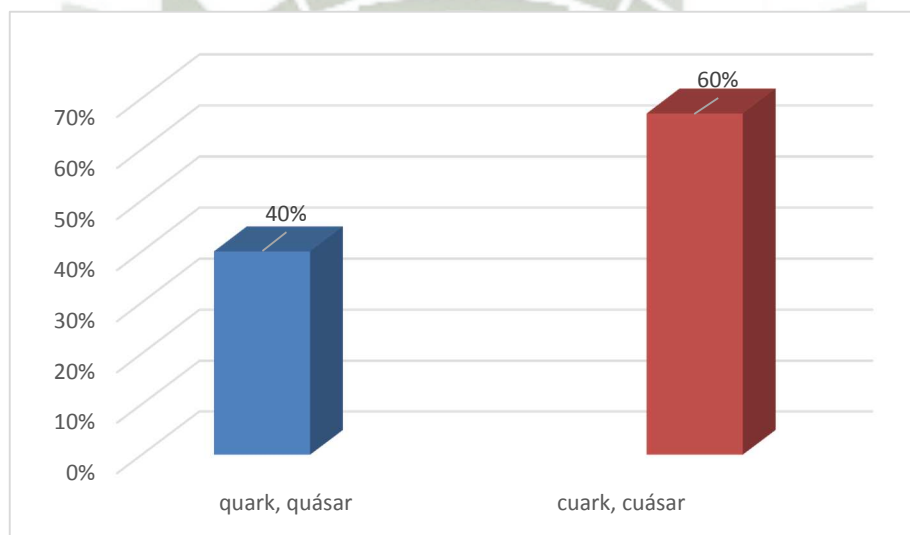
Palabras inglesas que han sido adaptadas al castellano

Alternativa	Frecuencia	%
quark, quásar	89	40
cuark, cuásar	135	60
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 7

Palabras inglesas que han sido adaptadas al castellano



FUENTE: COLE-2015

Otro grupo de palabras que han sido adaptadas al español son *quark* o *quásar* por “cuark” y “cuásar” que a pesar de ser términos poco conocidos los encuestados que representan un 60%, han marcado la opción correcta. Esto indica que sí conocen el cambio que propone la Ortografía 2010. Es así que voces inglesas como *quark* o *quasar*, o latinas como *quorum* o *exequatur*, deben escribirse en español *cuark*, *cuásar*, *cuórum* y *execuátur*.

## 8. Escritura correcta de topónimos y gentilicios

CUADRO N° 11

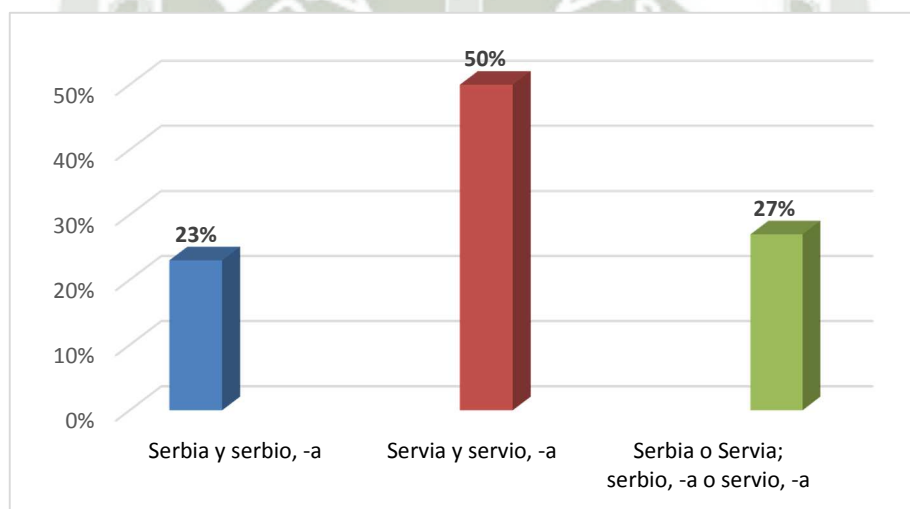
### Topónimos y gentilicios: caso servia

Alternativa	Frecuencia	%
Serbia y serbio, -a	50	23
Servia y servio, -a	114	50
Serbia o Servia; serbio, -a o servio, -a	60	27
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 8

### Topónimos y gentilicios: caso servia



FUENTE: COLE-2015

Con referente a los topónimos y gentilicios, el 23 % de estudiantes marcó serbia y serbio, -a y el 50% servia y servio,-a alternativas erróneas, ya que la forma correcta que da la Ortografía 2010 con respecto a estas palabras se puede escribir de dos formas, con: “b” y “v”. La alternativa correcta solo representa el 27%, por ende, más de la mitad de encuestados no conoce la respuesta.

**9. Escritura correcta de los siguientes anglicismos adaptados al español**

**CUADRO N° 12**

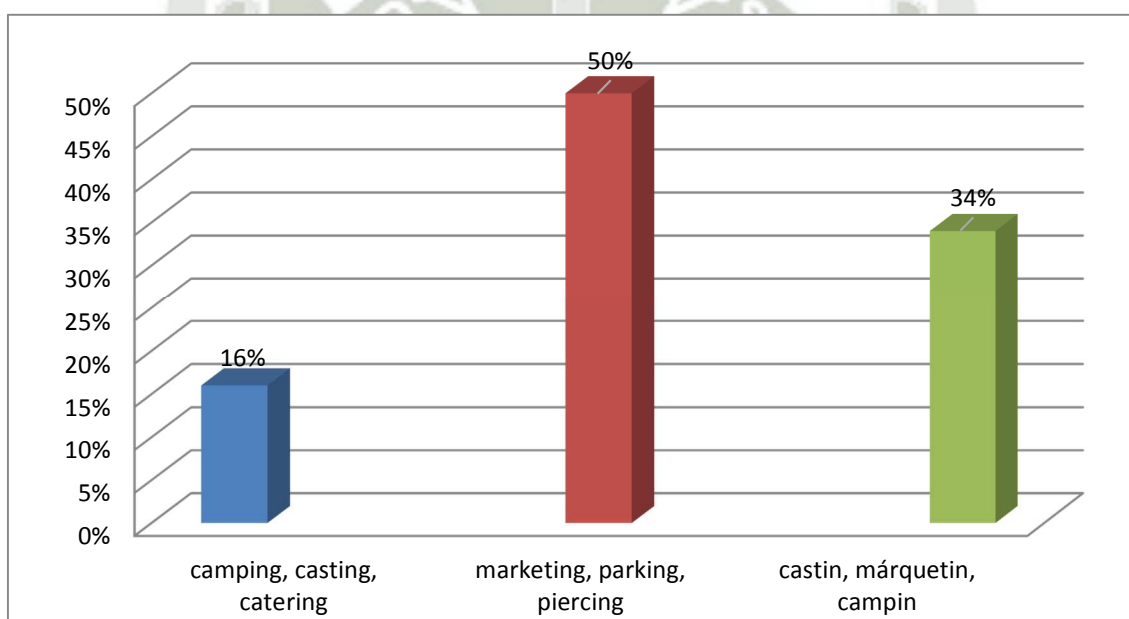
**Anglicismos adaptados al español**

Alternativa	Frecuencia	%
camping, casting, catering	36	16
marketing, parking, piercing	113	50
castin, márquetin, campin	75	34
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 9**

**Anglicismos adaptados al español**



**FUENTE: COLE-2015**

Las lenguas mientras estén vivas siempre se influenciarán, por ello el español pasa por este fenómeno; el idioma con el que tiene mayor influencia es el inglés y es por su uso que han ingresado, a nuestra lengua, muchas palabras que en un inicio eran crudas, pero que por el manejo ya han sido adaptadas de acuerdo a las normas del español. Solo el 34% de alumnos han marcado las adaptaciones adecuadas castin, márquetin, campin y el resto no.

10. Elija el grupo de palabras en las que se ha adaptado correctamente "sh"

CUADRO N° 13

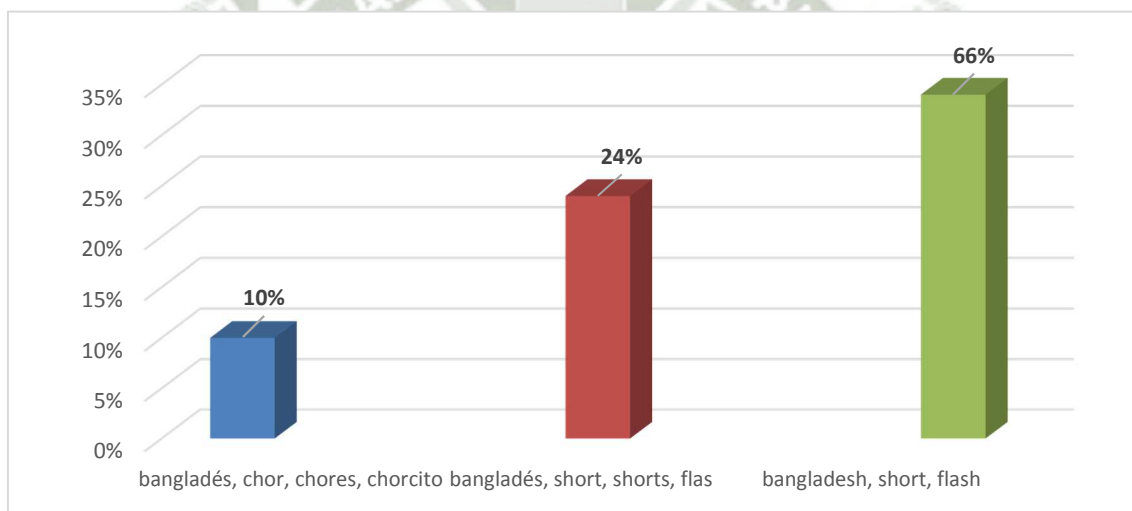
Palabras que han sido adaptadas: "sh"

Alternativa	Frecuencia	%
bangladés, chor, chores, chorcito	22	10
bangladés, short, shorts, flas	54	24
bangladesh, short, flash	148	66
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 10

Palabras que han sido adaptadas: "sh"



FUENTE: COLE-2015

El dígrafo "sh" no es parte del español, sino son letras que se usan en el inglés, por ello la norma indica que se debe adaptar y ser reemplazadas por "ch" o "s" según sea el caso, por ejemplo, el anglicismo short(s) por chor o en plural chores. Los alumnos que llenaron la encuesta, con una representatividad del 90%, no conocen este nuevo cambio de la Ortografía 2010 ya que siguen identificando estas palabras con la representación gráfica antigua.

11. Elija la opción correcta en el uso de la "ps" y "s"

CUADRO N° 14

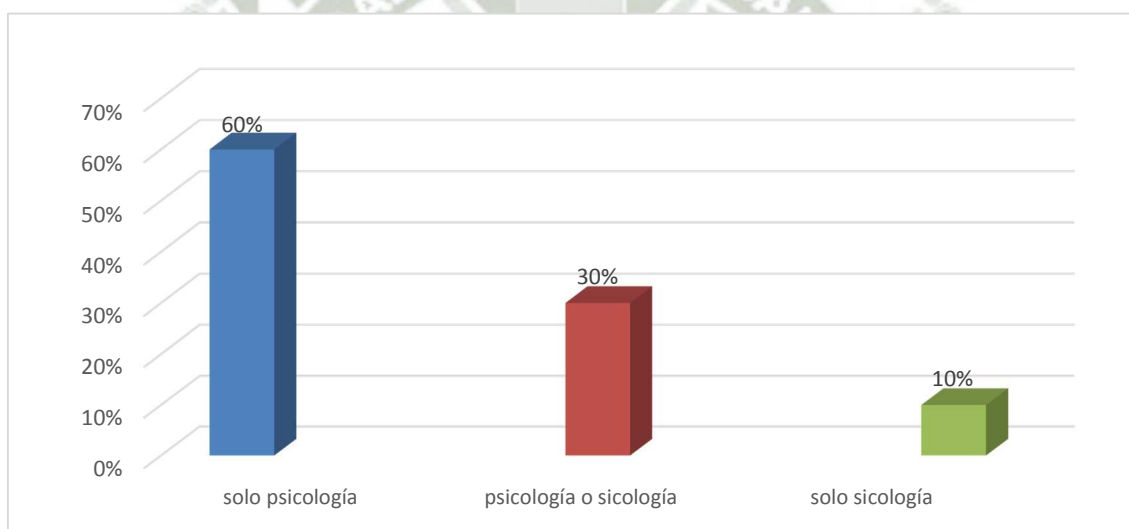
Uso de las palabras “ps” y “s”

ALTERNATIVA	F	%
solo psicología	134	60
psicología o sicología	67	30
solo sicología	23	10
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 11

Uso de las palabras “ps” y “s”



FUENTE: COLE-2015

El grupo de palabras “ps” no es usual en el idioma actual, solo es usado en un grupo de palabras; por ello, el cambio se ha dado solo en la palabra psicología y sus derivados como sicólogas, siquiabras, etc. Los resultados indican que el 70% no conoce la alternancia de “ps” y “s” y reconocen solo la escritura clásica, es decir, el uso con “ps”. Entonces cabe aclarar que actualmente se aceptan ambos términos, psicología y sicología para definir la misma profesión conocida solo por un 30% de los encuestados.



## 12. Pares de palabras que están bien escrita

CUADRO N° 15

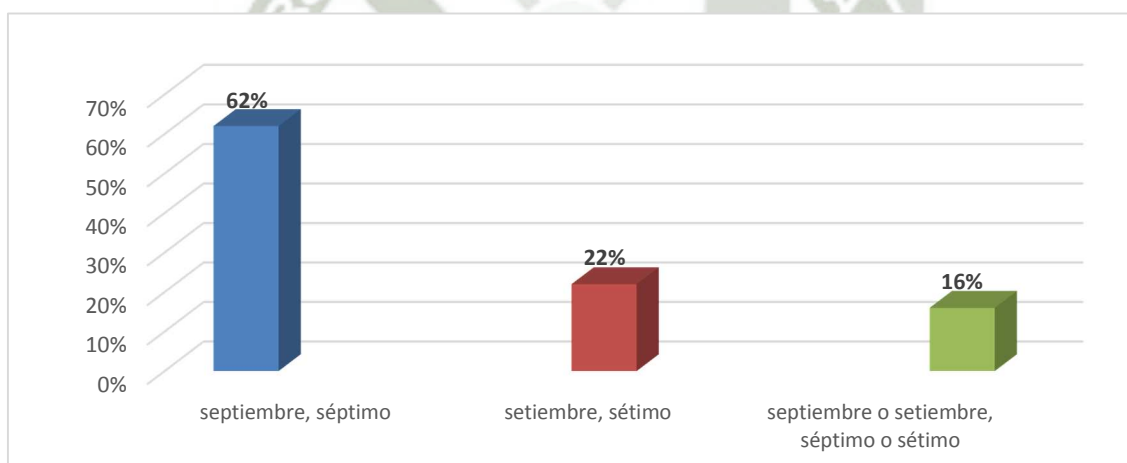
### Uso de la palabra “p”: casos septiembre y séptimo

Alternativa	Frecuencia	%
septiembre, séptimo	139	62
setiembre, sétimo	49	22
septiembre o setiembre, séptimo o sétimo	36	16
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 12

### Uso de la palabra “p”: casos septiembre y séptimo



FUENTE: COLE-2015

Solo el 16% de los estudiantes marcó correctamente, estos resultados demuestran el desconocimiento en la escritura de las palabras analizadas, ya que la Ortografía 2010 acepta la representación gráfica con “p” *septiembre* y *séptimo* o sin ella *sétimo* y *setiembre*. El 84% de encuestados demuestran que siguen admitiendo solo como forma correcta la manera clásica *septiembre* y *séptimo*, a pesar que es muy usada y aceptada la forma sin “p”.

### 13. Palabras que se pueden escribir de ambas formas

CUADRO N° 16

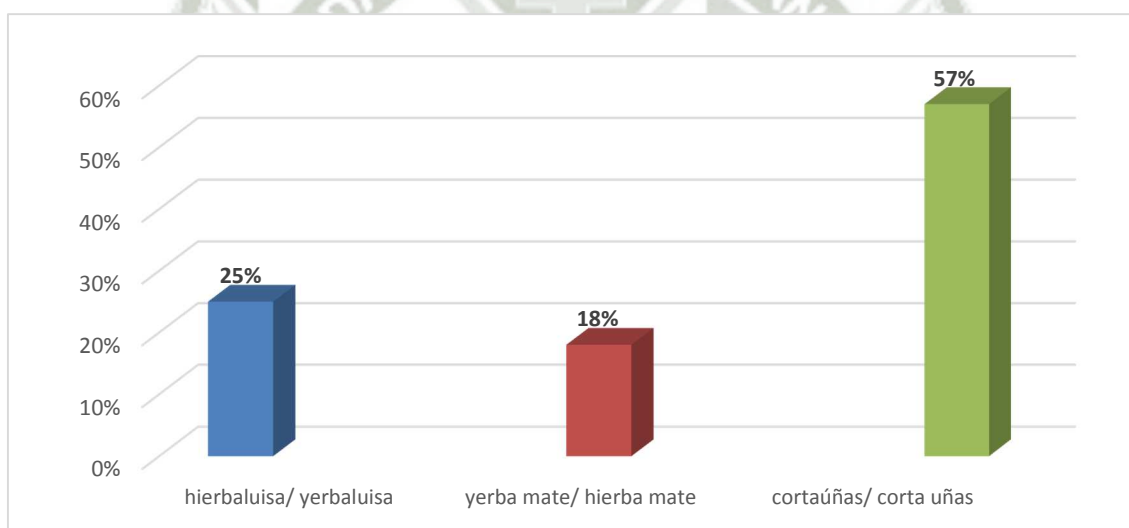
#### Palabras que se pueden escribir de dos formas

Alternativa	Frecuencia	%
hierbaluisa/ yerbaluisa	56	25
yerba mate/ hierba mate	41	18
cortaúñas/ corta uñas	127	57
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 13

#### Palabras que se pueden escribir de dos formas



FUENTE: COLE-2015

En este gráfico se demuestra que solo el 25% de encuestados conocen la escritura correcta de palabras compuestas que se pueden escribir de dos formas tanto con la letra “h” como con “y”. El 75% se ha inclinado a respuestas incorrectas, por ejemplo escritura de palabras separadas *yerba mate*, *corta uñas* y que no cumplen con la norma; este dato también manifiesta el desconocimiento de los nuevos cambios de la Ortografía 2010.

14. En el siguiente grupo de palabras, elija la forma correcta en el uso de la "x" y "j"

CUADRO N° 17

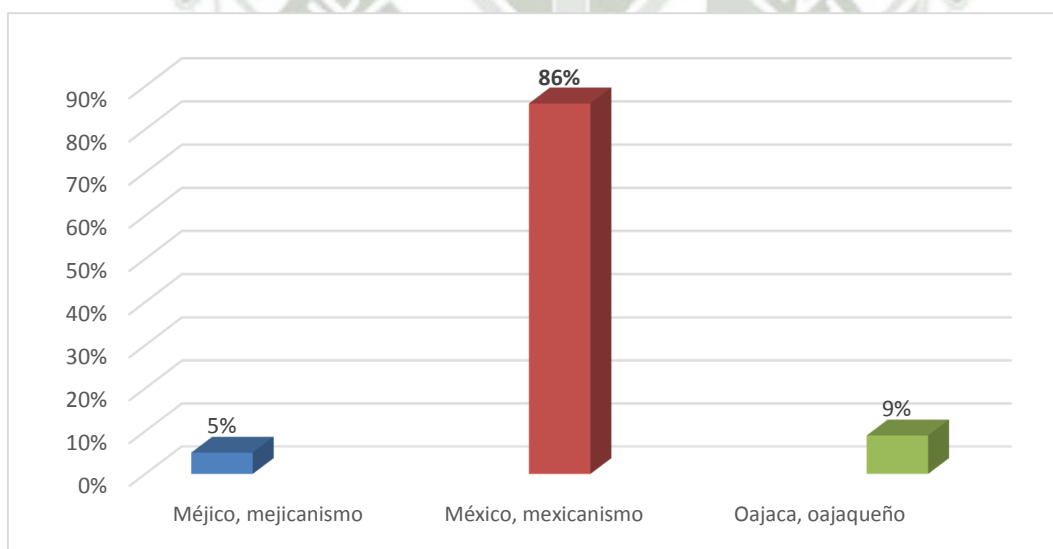
Uso de la "x" y "j"

Alternativa	Frecuencia	%
Méjico, mejicanismo	13	5
México, mexicanismo	192	86
Oajaca, oajaqueño	19	9
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 14

Uso de la "x" y "j"



FUENTE: COLE-2015

En el siguiente gráfico se muestra que el 86% de alumnos que rindieron la encuesta saben que en el caso del nombre del país de México y sus derivados se debe usar la letra "x" a pesar que suene como la letra "j" [méjiko] lo cual estaría correcto, pero no /k + s/ [méksiko]. Esto se debe al uso y a la cantidad de hablantes que tiene este país, ya que ellos por costumbre siguen usando la letra "x".

15. Marque la forma correcta con respecto al uso de fórmulas de tratamiento:

CUADRO N° 18

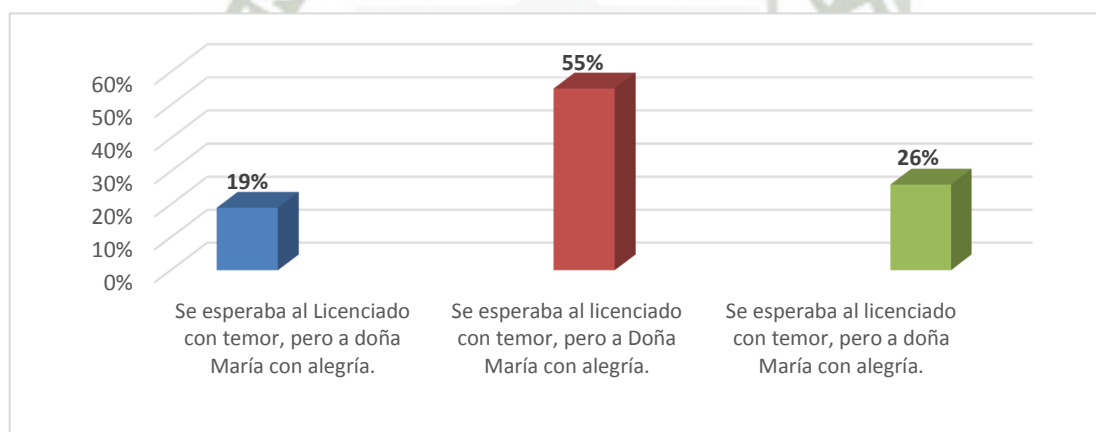
Fórmulas de tratamiento

Alternativa	Frecuencia	%
Se esperaba al Licenciado con temor, pero a doña María con alegría.	43	19
Se esperaba al licenciado con temor, pero a Doña María con alegría.	123	55
Se esperaba al licenciado con temor, pero a doña María con alegría.	58	26
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 15

Fórmulas de tratamiento



FUENTE: COLE-2015

Un 55% de encuestados marcó *se esperaba al licenciado con temor, pero a Doña María con alegría*. Otro 19 % la alternativa *se esperaba al Licenciado con temor, pero a doña María con alegría*, ambas respuestas son incorrectas. Solo el 26% de alumnos que llenaron el cuestionario han marcado la respuesta correcta *se esperaba al licenciado con temor, pero a doña María con alegría*, es decir en el caso de tratamientos o títulos por norma deben escribirse en minúscula, incluso si va solo. Esto demuestra que la mayoría de encuestados no conocen la actualización de este tema de acuerdo a la Ortografía 2010.

**16. Marque la alternativa correcta con respecto al uso de mayúsculas inicial en títulos y cargos:**

**CUADRO N° 19**

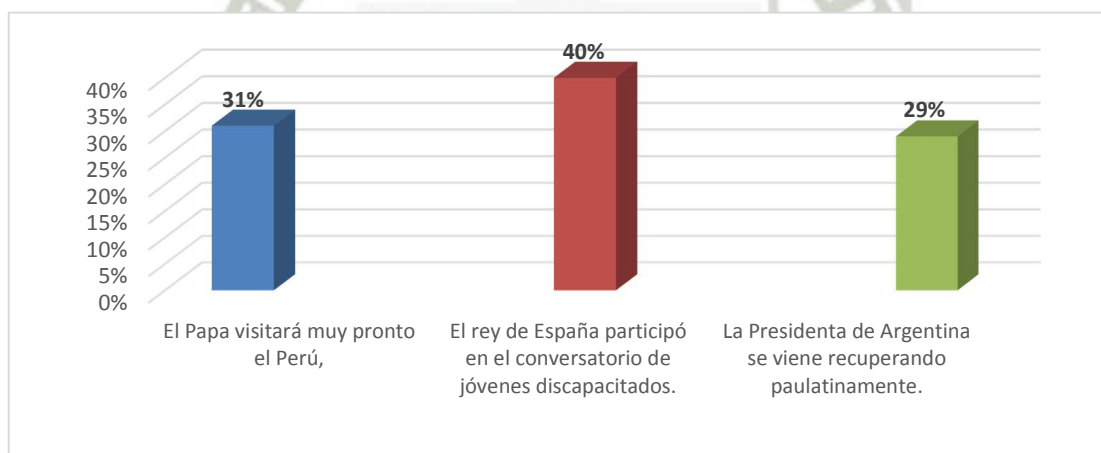
**Uso de mayúscula inicial en títulos y cargos**

<b>Alternativa</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
El Papa visitará muy pronto el Perú,	69	31
El rey de España participó en el conversatorio de jóvenes discapacitados.	89	40
La Presidenta de Argentina se viene recuperando paulatinamente.	66	29
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 16**

**Uso de mayúscula inicial en títulos y cargos**



**FUENTE: COLE-2015**

La nueva Ortografía deja claro que los sustantivos que designan títulos nobiliarios, dignidades y cargos y empleos de cualquier rango debe escribirse con minúscula inicial por su condición de nombres comunes; con relación a este cambio del uso de mayúscula en títulos y cargos el 40% de alumnos que llenaron el cuestionario han marcado la respuesta correcta mientras que un 60% marcaron incorrectamente. Esto demuestra que la mayoría de encuestados no conocen la actualización del uso de las mayúsculas de acuerdo a la Ortografía 2010.

17. Elija la alternativa correcta en el uso del prefijo “ex-”:

CUADRO N° 20

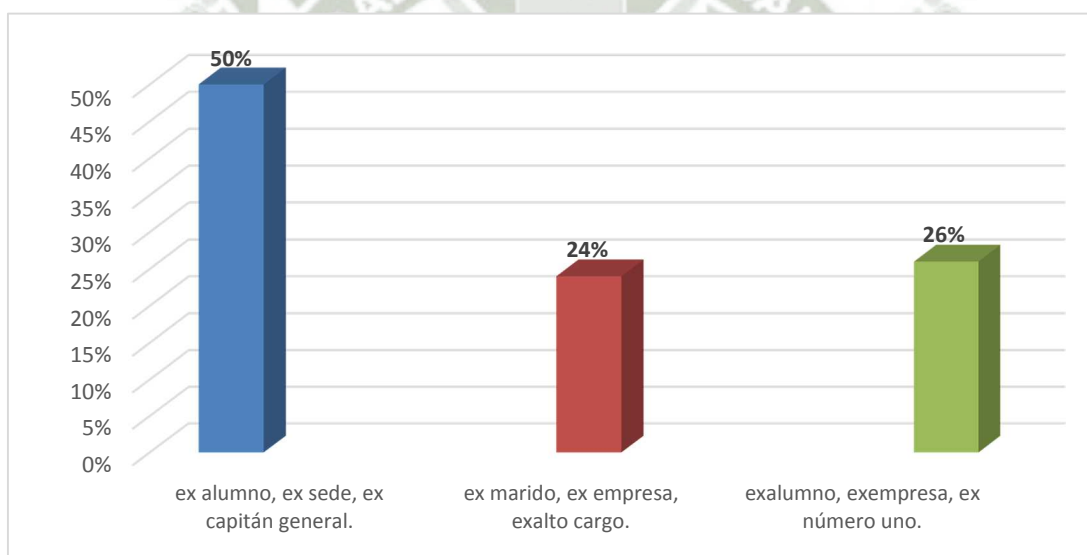
Escritura del prefijo “ex-”

Alternativa	Frecuencia	%
ex alumno, ex sede, ex capitán general.	111	50
ex marido, ex empresa, ex alto cargo.	53	24
exalumno, exempresa, ex número uno.	60	26
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 17

Escritura del prefijo “ex-”



FUENTE: COLE-2015

El gráfico demuestra que con respecto al manejo del prefijo “ex-”, el 26% de encuestados marcó la respuesta correcta, ya que este prefijo debe escribirse unido a la palabra que antecede por eso lo correcto es exalumno, exempresa, exesposo; pero cuando la base es pluriverbal como ex número uno, ex primer ministro, ex teniente coronel debe escribirse separado de esta. Esto demuestra que menos de la mitad de encuestados no conocen la actualización del prefijo “ex-”, de acuerdo a la Ortografía 2010.

18. Elija el grupo de palabras que es recomendada con respecto al uso de “post-” y “pos-”:

CUADRO N° 21

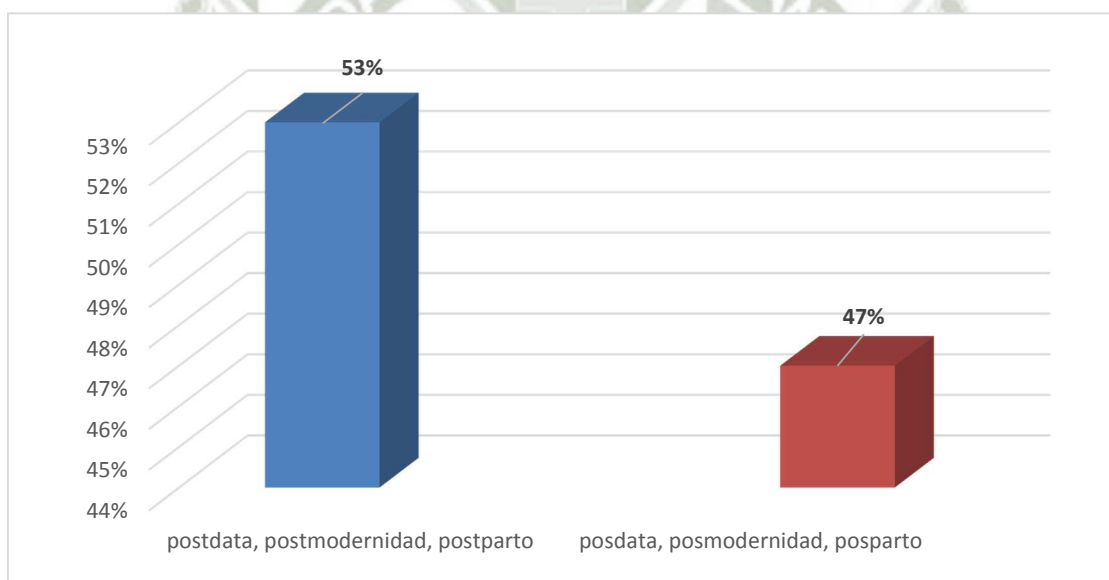
Uso del prefijo “post-” y “pos-”

Alternativa	Frecuencia	%
postdata, postmodernidad, postparto	120	53
posdata, posmodernidad, posparto	104	47
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 18

Uso del prefijo “post-” y “pos-”



FUENTE: COLE-2015

A pesar que la preposición “post-” se usaba en antaño, en la actualidad por la frecuencia la más utilizada es “pos-“, esto no quiere decir que la primera esté mal simplemente que la mayoría de usuarios prefiere la forma moderna *posdata, posmodernidad, posparto*. Los resultados reflejan que casi la mitad de encuestados representados por un 47% redactan usando el prefijo “pos-“ que va de acuerdo a los cambios de la Ortografía 2010.

19. Elija el grupo de palabras que es recomendada con respecto al uso de “trans-” y “tras”:

CUADRO N° 22

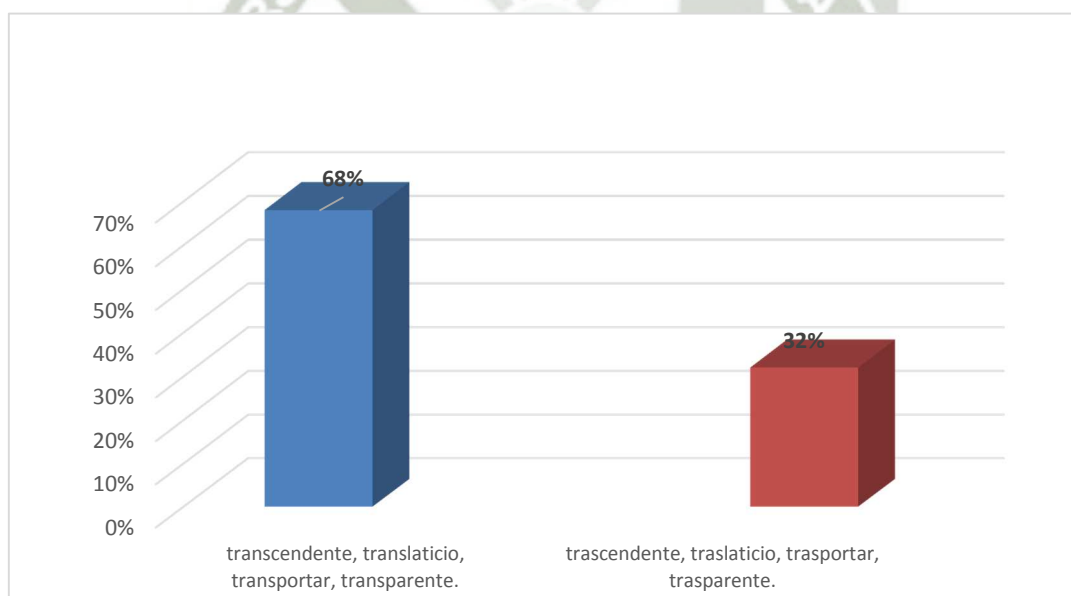
Uso de los prefijos “trans-” y “tras”:

Alternativa	Frecuencia	%
trascendente, translaticio, transportar, transparente.	152	68
trascendente, traslaticio, trasportar, trasparente.	72	32
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 19

Uso de los prefijos “trans-” y “tras”:



FUENTE: COLE-2015

Los resultados muestran que la estructura que usan con respecto a los prefijos “trans-“ y “tras-“ es la primera, la forma clásica es la que persiste, marcada por un 68%. Esto indica que no hay una actualización de la Ortografía 2010 que recomienda la segunda, es decir sin la letra “n”- trascendente, traslaticio, trasportar y trasparente elegida por un 32%



## 20. Grupos de palabras que están construidas correctamente

**CUADRO N° 23**

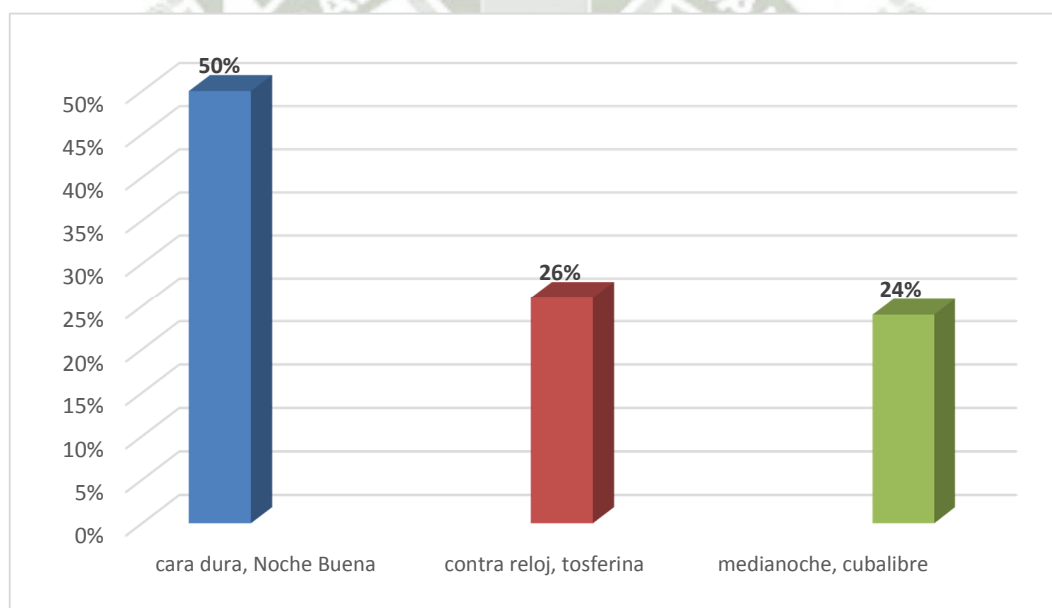
### Palabras compuestas

Alternativa	Frecuencia	%
cara dura, Noche Buena	111	50
contra reloj, tosferina	58	26
medianoche, cubalibre	55	24
Total	224	100

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 20**

### Palabras compuestas



**FUENTE: COLE-2015**

Con respecto a los compuestos, el 76% ha marcado la respuesta incorrecta y solo la minoría un 24% marcó de acuerdo a la Ortografía 2010 ya que la norma indica la fusión completa de los compuestos. Esto indica que no hay una actualización con respecto a este cambio.

**21. En la oración: Miguel cena solo los fines de semana. Debe llevar tilde en:**

**CUADRO N° 24**

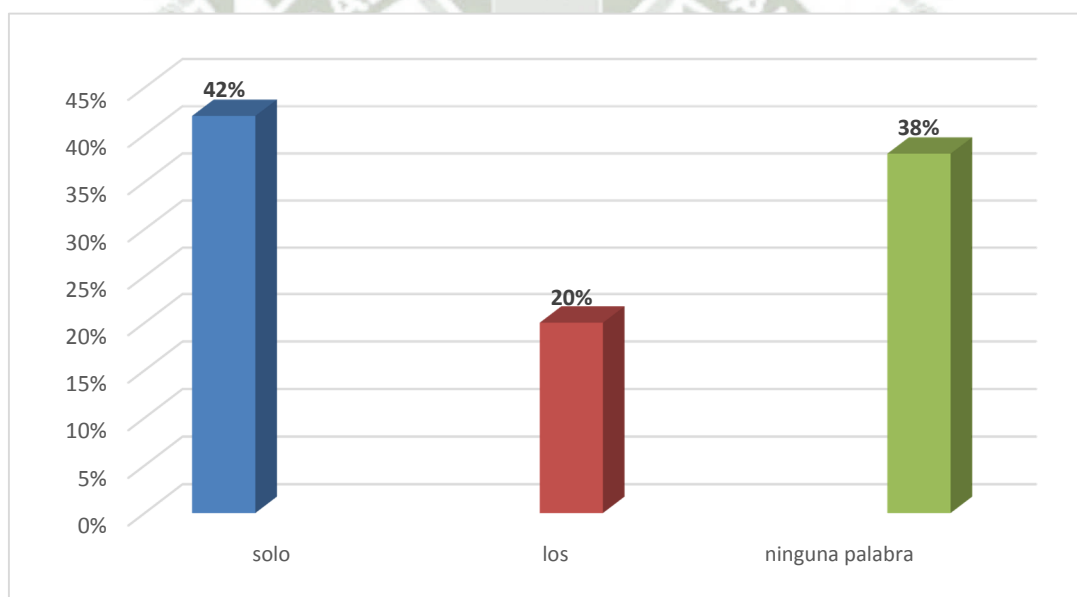
**Eliminación de la tilde en el adverbio “solo”**

Alternativa	Frecuencia	%
solo	95	42
los	44	20
ninguna palabra	85	38
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 21**

**Eliminación de la tilde en el adverbio “solo”**



**FUENTE: COLE-2015**

La nueva Ortografía dice que la palabra *solo* tanto como cuando es adverbio como cuando es adjetivo no debe llevar tilde según las reglas generales de acentuación. El 38% de alumnos han marcado la respuesta que va de acuerdo a la actualización de la Ortografía 2010. El 42% aún lo sigue tildando cuando hace referencia a solamente.

22. En la oración: Esta mañana me traerá un delicioso pastel. La palabra "esta" ¿debe llevar tilde?

CUADRO N° 25

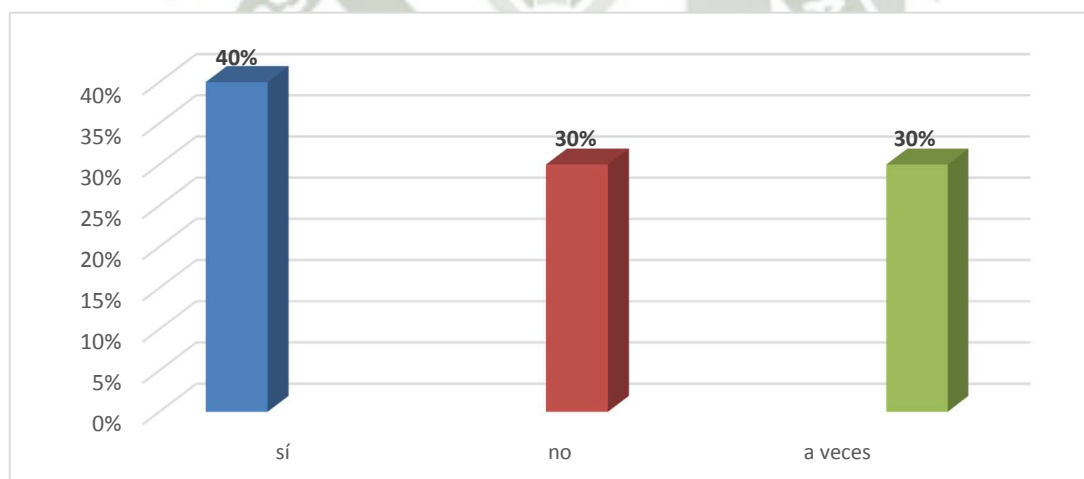
Eliminación de la tilde en los pronombres demostrativos

Alternativa	Frecuencia	%
sí	90	40
no	68	30
a veces	66	30
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 22

Eliminación de la tilde en los pronombres demostrativos



FUENTE: COLE-2015

De acuerdo a la nueva Ortografía los pronombres demostrativos este, esta, ese, aquel, etc. con sus femeninos y plurales no deben llevar tilde por tratarse de palabras llanas, es el contexto el que debe ayudar a entender los significados de diferentes palabras. Los resultados demuestran que solo un 30 % tiene conocimiento de los nuevos cambios, mientras que un 40% de alumnos sí tildaría “esta” y otro 30%, a veces.

### 23. Uso correcto de la conjunción "o"

CUADRO N° 26

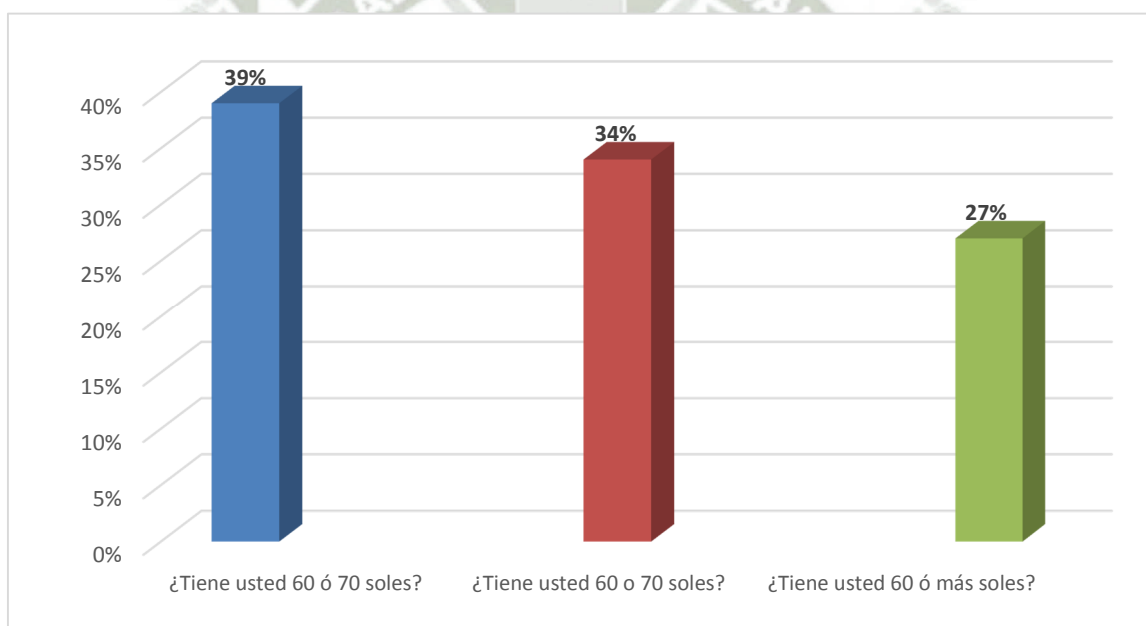
#### La supresión de la tilde en la conjunción disyuntiva “o”

ALTERNATIVA	F	%
¿Tiene usted 60 ó 70 soles?	88	39
¿Tiene usted 60 o 70 soles?	77	34
¿Tiene usted 60 ó más soles?	59	27
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 23

#### La supresión de la tilde en la conjunción disyuntiva “o”



FUENTE: COLE-2015

El 66% de alumnos encuestados no conocen la actualización de esta norma, es decir siguen prefiriendo tildar la letra “o” entre números, entre palabras y números o en casos extremos entre palabras a pesar que esta última nunca fue una norma. La Ortografía 2010 indica que no debe ser tildada la “o” en ningún caso, pero los encuestados no conocen o por costumbre lo siguen haciendo. Solo un 34% marcó correctamente.

24. Elegir la opción correcta:

CUADRO N° 27

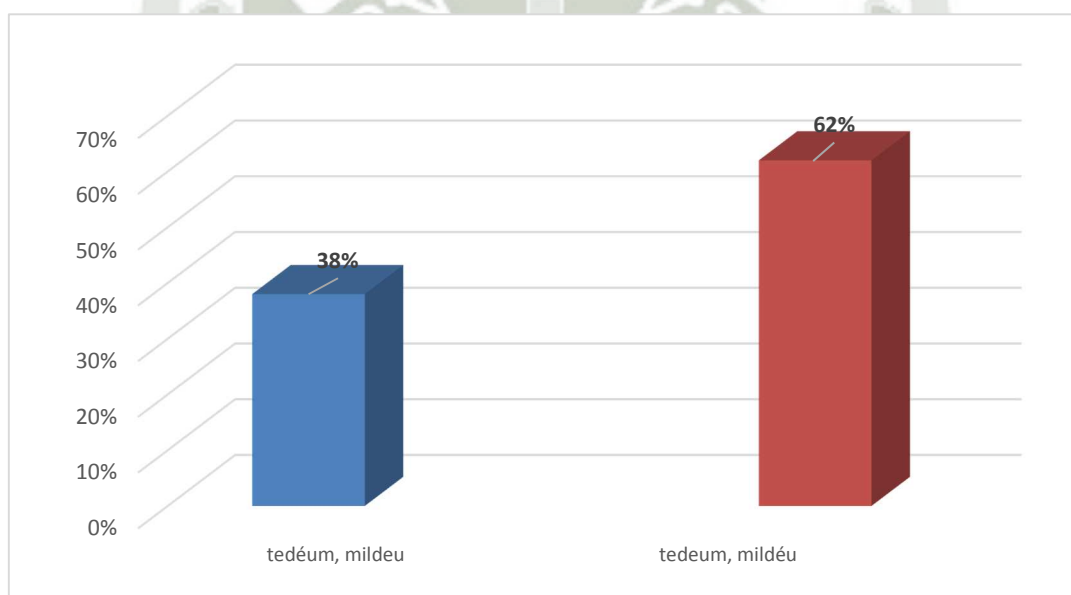
Tildación ortográfica de los latinismos

Alternativa	Frecuencia	%
tedéum, mildeu	86	38
tedeum, mildéu	138	62
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 24

Tildación ortográfica de los latinismos



FUENTE: COLE-2015

En la Ortografía de 1999 aún permanecía la escritura de *tedeum* con tilde ya que se consideraba como grave y *mildéu* sin tilde, que también se consideraba grave terminada en vocal. Esto se ha corregido y ahora *tedeum* está sin tilde y *mildéu* con tilde, de acuerdo a la norma de la Ortografía 2010, pero los encuestados, con una representatividad del 38 %, no lo aplican.

25. Elija la oración donde utilice de manera correcta el plural de la palabra "té":

CUADRO N° 28

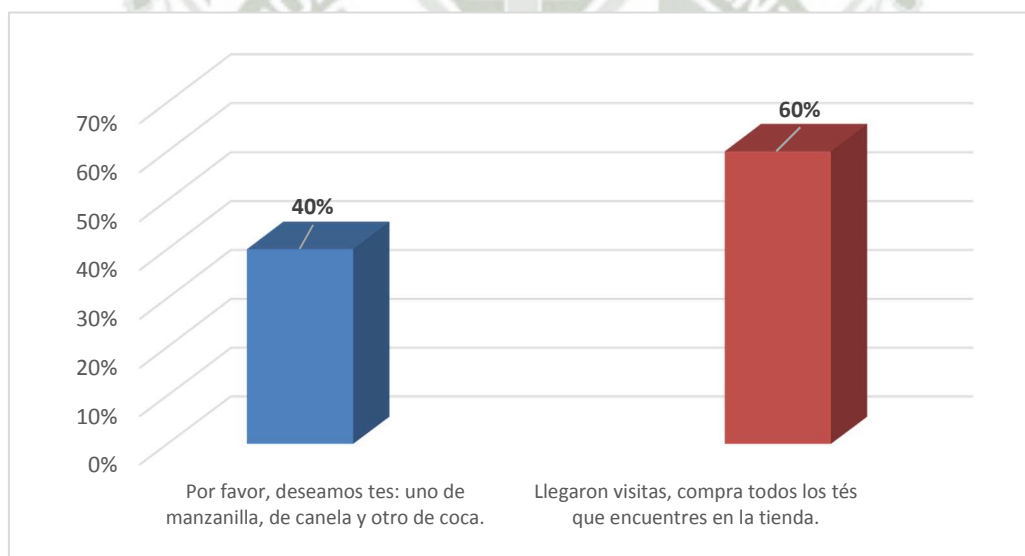
Manera correcta del plural de la palabra "té"

Alternativa	Frecuencia	%
Por favor, queremos tes: uno de manzanilla, de canela y otro de coca.	89	40
Llegaron visitas, compra todos los tés que encuentres en la tienda.	135	60
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 25

Manera correcta del plural de la palabra "té"



FUENTE: COLE-2015

El 60% de alumnos han marcado la respuesta correcta, es decir que el plural del sustantivo "té" debe ser tildada; la norma de la nueva Ortografía 2010 dice que el plural "tés" mantiene la tilde diacrítica del singular. Solo un 40%, que es considerable, han marcado la alternativa incorrecta.

26. Elija la opción donde se haya usado correctamente "super":

CUADRO N° 29

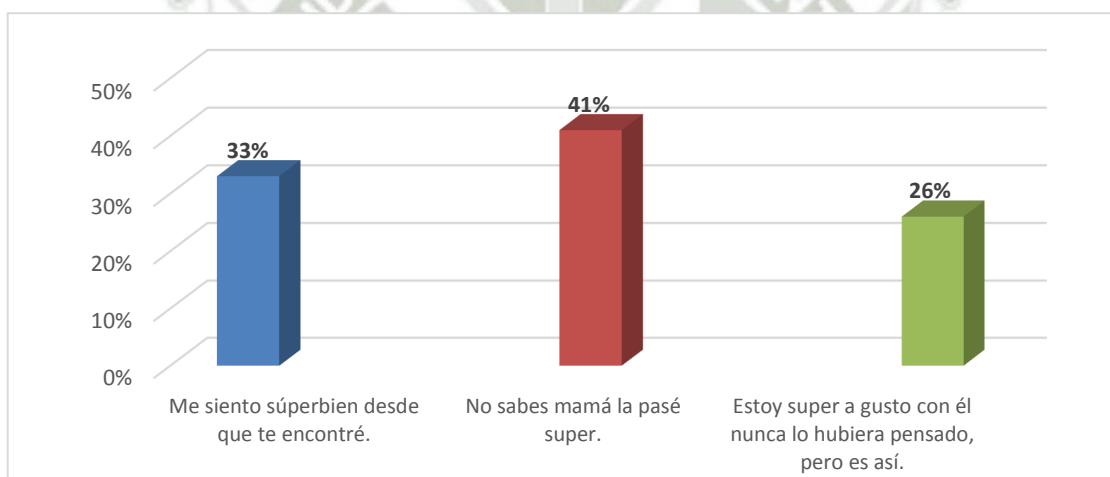
Uso de “super” y “súper”

Alternativa	Frecuencia	%
Me siento súper bien desde que te encontré.	74	33
No sabes mamá la pasé super.	92	41
Estoy super a gusto con él nunca lo hubiera pensado, pero es así.	58	26
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

FUENTE: COLE-2015

GRÁFICO N° 26

Uso de “super” y “súper”



FUENTE: COLE-2015

Referente al uso de la palabra “super” esta no debe ser tildada cuando es sustantivo y cuando es fusionada con otra palabra; y debe tildarse cuando es adjetivo que viene a significar algo así como ‘fantástico, estupendo’. Con respecto a ello, solo el 26 % de encuestados han marcado la respuesta correcta, *estoy super a gusto con él nunca lo hubiera pensado pero es así*, en esta oración “super” se escribe separado y sin tilde porque afecta a toda la secuencia de la oración. Sin embargo, un mayor porcentaje de alumnado marco mal, lo que indica que no están actualizados con las nuevas aclaraciones del uso de “super” planteada por la Ortografía 2010.

**Resultados por grado de estudio**

**CUADRO N° 30**

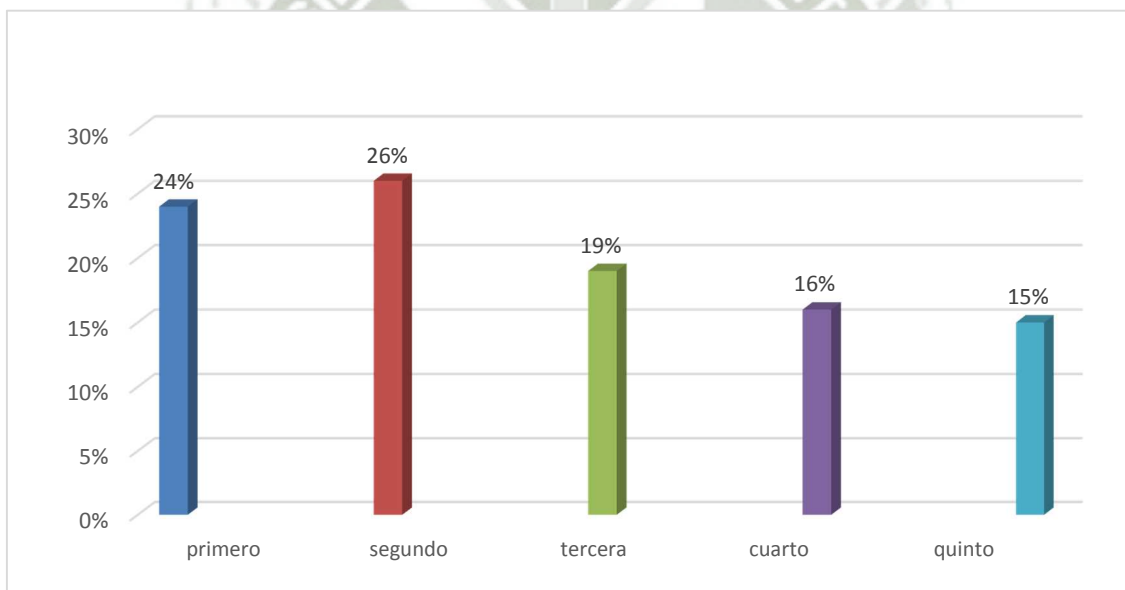
**Grado**

<b>Grado</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
primero	53	24
segundo	60	26
tercera	42	19
cuarto	36	16
quinto	33	15
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 27**

**Grado**



**FUENTE: COLE-2015**

Los alumnos encuestados fueron 224, seleccionados desde primero hasta el último año. Los grados que tuvieron mayor representatividad son: primero con un 24% y segundo con un 26%, por ende, los resultados obtenidos representan sobretodo de estos grados referidos.



**Medición de la variable**

**CUADRO N° 31**

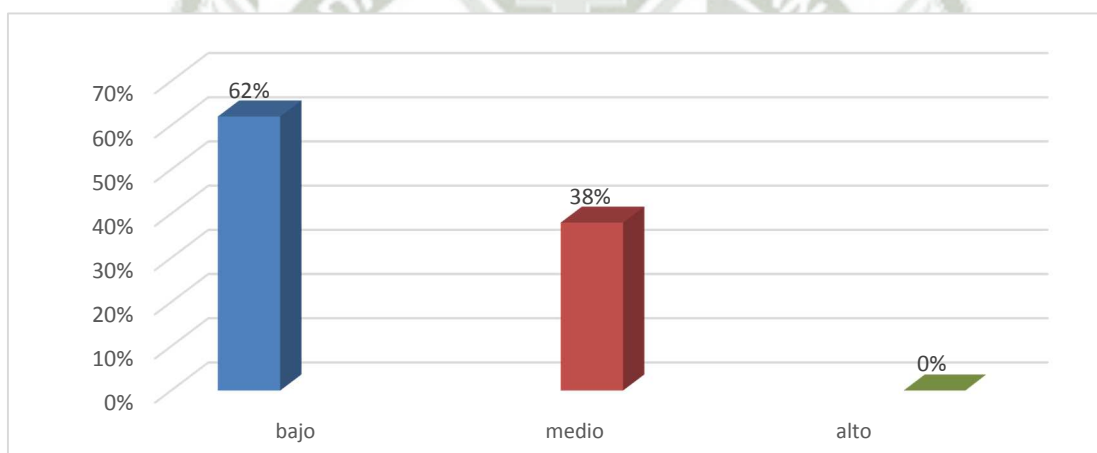
**Resultados**

Niveles	Frecuencia	%
Bajo	139	62
Medio	85	38
Alto	0	0
<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>100</b>

**FUENTE: COLE-2015**

**GRÁFICO N° 28**

**Resultados**



**FUENTE: COLE-2015**

Para medir la variable se ha usado un baremo: bajo, medio y alto; esto relacionado con el puntaje que se obtuvo en el cuestionario. El resultado obtenido de acuerdo a este baremo es bajo, lo cual indica que, de los 224 alumnos encuestados, el 62% tienen un bajo conocimiento de los nuevos cambios de la Ortografía presentados en el año 2010. Solo hubo el 38% de alumnos que tiene un conocimiento medio y ninguno obtuvo el nivel alto. De esto se infiere que a pesar que los diferentes cambios en la Ortografía están desde el año 2011, los alumnos de Educación Básica Regular, la institución elegida, no han logrado obtener este conocimiento que es tan importante para su formación académica.

## CONCLUSIONES

**PRIMERA:** Los 224 alumnos encuestados tienen un bajo conocimiento sobre los nuevos cambios de la Ortografía presentados en el año 2010, este resultado obtenido es de acuerdo al baremo, esto es equivalente a un 62%. El 38% de alumnos tienen un conocimiento medio y ninguno obtuvo el nivel alto.

**SEGUNDA:** El nivel de conocimiento de los nuevos cambios de la ortografía de letras es medio, ya que de las cinco preguntas planteadas en el cuestionario que midieron, dos de ellas tienen resultados negativos y las otras tuvieron un resultado medio.

**TERCERA:** El nivel de conocimiento de los nuevos cambios de la ortografía de palabras es deficiente, ya que al realizar quince preguntas solo tres tuvieron resultados positivos, los demás negativos, por ende, este resultado demuestra un nivel bajo respecto al nivel de la ortografía de palabras.

**CUARTA:** Respecto al nivel de conocimiento de los nuevos cambios de tildación ortográfica es bajo. Esto se ha probado a las seis preguntas planteadas, de las cuales cuatro tuvieron resultados negativos.

La hipótesis ha sido disprobada.

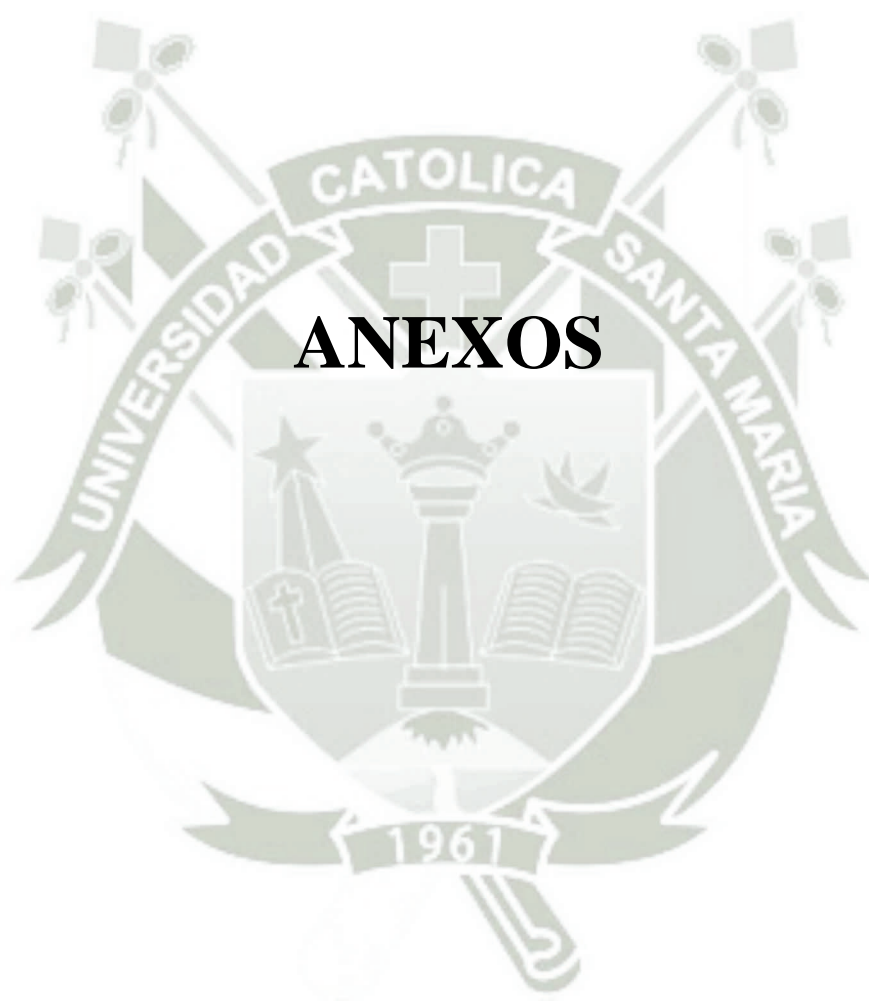
## RECOMENDACIONES

- PRIMERA:** Se recomienda que los profesores y alumnos usen todos los enlaces que tiene la Real Academia Española: Diccionario Panhispánico de Dudas, Diccionario de la Real Academia Española. Esto ayudaría a solucionar las dudas de manera rápida con respecto a las normas actuales.
- SEGUNDA:** Se sugiere que al inicio del año escolar los profesores realicen un plan de trabajo que permita a los estudiantes superar las deficiencias ortográficas sobre los nuevos cambios de las reglas de la Ortografía presentadas en el 2010.
- TERCERA:** Se aconseja que los docentes desarrollen mediante talleres de redacción estrategias creativas y lúdicas para motivar a los alumnos sobre la importancia de conocer los nuevos cambios de las reglas de la Ortografía de la Lengua Española (OLE) 2010

## REFERENCIAS

- Asociación de Academias de Lengua Española (ASALE). (2013). *Función y Constitución*. Recuperado de <http://asale.org/ASALE/ConAALEBD?IDDOC=1&menu=1>
- Calderón, N. (2010). *Nivel de dominio de aplicación de reglas ortográficas en alumnos del sexto grado de primaria de la Institución Educativa privada Max Uhle y María Murillo de Bernal* (Tesis de licenciatura). Universidad Católica Santa María.
- Calvet, L. (2008). *Historia de la escritura. De Mesopotamia hasta nuestros días*. Buenos Aires, Argentina: Paidós.
- Castillo, M. (2004). *Manual de Comunicación oral y escrita*. Lima, Perú: Universitaria.
- Gómez, L. (2002). *Gramática didáctica del español*. Madrid, España: SM.
- Gómez, L. (2011). *Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid, España: SM.
- Miranda, L. (2003). *Manual de Gramática Castellana*. Lima, Perú: Universitaria.
- Mojen, S. (s.f.). *La enseñanza de la ortografía*. Recuperado de [http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a10n2/10\\_02\\_Kiguel.pdf](http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a10n2/10_02_Kiguel.pdf)
- Niño, V. M. (2003). *Competencia en la Comunicación: Hacia las prácticas del discurso*. Bogotá, Colombia: Ecoe.
- Ramos, T. (2013). *Influencia de la antifonografía en la lexicografía de los estudiantes de la Universidad Tecnológica del Perú-Arequipa* (Tesis de licenciatura). Universidad Católica Santa María, Arequipa.

- Real Academia Española. (1999). *Ortografía de la lengua española*. Madrid, España: Espasa Calpe.
- Real Academia Española. (2010). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid, España: Espasa Letras.
- Real Academia Española. (2010). *Nueva ortografía de la lengua española*. Madrid, España: Espasa Calpe.
- Real Academia Española. (2013). *Información de la Nueva Ortografía*. Recuperado de <http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000039.nsf/voTodosporId/C6A856FB135C6450C12576D60041BDC7>
- Rodríguez, M., Márquez, M. & Estrada, Y. (2005). *El desarrollo de la conciencia ortográfica desde el enfoque comunicativo y funcional: una intervención psicopedagógica* (Tesis de licenciatura). Universidad Católica Santa María.
- Roldán, O. (2013). *Nivel de ortografía en niños de Educación Básica Regular, nivel primaria quinto grado de la Institución Educativa Walter Peñaloza Ramella* (Tesis de licenciatura). Universidad Católica Santa María.
- Torero, M. (2006). *Cómo escribir correctamente y sin errores: Técnicas de comunicación escrita*. Montevideo, Uruguay: CONCEPTO.
- Universidad de Piura. (2002). *Comunicación*. Piura, Perú: Ministerio de Educación.
- Urrutia, J. (1992). *Literatura y Comunicación*. Madrid, España: Espasa Calpe.



## ANEXO N° 1 CUESTIONARIO

Encuesta sobre el conocimiento de los nuevos cambios de la Ortografía de la lengua española presentados en el año 2010.

La presente encuesta está dirigida a medir sobre dichos cambios, por lo tanto le agradeceremos responder sinceramente.

**Grado:** .....

**Edad:**.....

1. **La letra “y” en el abecedario se le nombra como:**
  - a. ye
  - b. i griega
  - c. il latina
  - d. ye o i griega
  
2. **Las letras “v”, “b” y “w” se les nombra respectivamente:**
  - a. ve, be alta, ve doble
  - b. ve baja, be larga y doble ve
  - c. ve corta, be, doble ve
  - d. uve, be, uve doble
  
3. **¿Qué nombre recibe la letra “z”?**
  - a. seda
  - b. ceda
  - c. ceta
  - d. zeta
  
4. **¿Qué nombre recibe la letra “r”?**
  - a. ere
  - b. erre o ere
  - c. erre
  - d. ere simple
  
5. **¿Qué letras del abecedario han sido reubicadas?**
  - a. ch
  - b. ll
  - c. ch y ll
  - d. rr
  
6. **Elija el grupo de palabras latinas que han sido adaptadas al castellano:**
  - a. exequátur, quórum, quadrívium
  - b. execuátur, cuórum, cuadrivio

7. **Elija el grupo de palabras inglesas que han sido adaptadas al castellano:**
  - a. quark, quásar
  - b. cuark, cuásar
  
8. **¿Cómo se escribe el siguiente topónimo y gentilicio?**
  - a. Serbia y serbio, -a
  - b. Servia y servio, -a
  - c. Serbia o Servia; serbio, -a o servio, -a
  
9. **¿Cómo se debe escribir los siguientes anglicismos adaptados al español?**
  - a. camping, casting, catering
  - b. marketing, parking, piercing
  - c. castin, márquetin, campin
  
10. **Elija el grupo de palabras en las que se ha adaptado correctamente “sh”:**
  - a. bangladés, chor, chores, chorcito
  - b. bangladés, short, shorts, flas
  - c. bangladesh, short, flash
  
11. **Elija la opción correcta en el uso de “ps” y “s”:**
  - a. solo psicología
  - b. psicología o sicología
  - c. solo sicología
  
12. **¿Cuál de los pares de palabras está bien escrita?**
  - a. septiembre, séptimo
  - b. setiembre, sétimo
  - c. septiembre o setiembre, séptimo o sétimo
  
13. **¿Qué palabras se pueden escribir de ambas formas?**
  - a. hierbaluisa/ yerbaluisa
  - b. yerba mate/ hierba mate
  - c. cortaúñas/ corta uñas
  
14. **En el siguiente grupo de palabras, elija la forma correcta en el uso de la “x” y “j”:**
  - a. Méjico, mejicanismo
  - b. México, mexicanismo
  - c. Oajaca, oajaqueño
  
15. **Marque la forma correcta con respecto al uso de fórmulas de tratamiento:**
  - a. Se esperaba al Licenciado con temor, pero a doña María con alegría.
  - b. Se esperaba al licenciado con temor, pero a Doña María con alegría.
  - c. Se esperaba al licenciado con temor, pero a doña María con alegría.
  
16. **Marque la alternativa incorrecta con respecto al uso de mayúscula inicial en títulos y cargos:**
  - a. El Papa visitará muy pronto el Perú.
  - b. El rey de España participó en el I conversatorio de jóvenes discapacitados.
  - c. La Presidenta de Argentina se viene recuperando paulatinamente.



- 17. Elija la alternativa correcta en el uso del prefijo *ex-*:**
- ex alumno, ex sede, ex capitán general
  - ex marido, ex empresa, ex alto cargo
  - ex alumno, ex empresa, ex número uno
- 18. Elija el grupo de palabras que es recomendada con respecto al uso de *post-* y *pos-*:**
- postdata, postmodernidad, postparto
  - posdata, posmodernidad, posparto
- 19. Elija el grupo de palabras que es recomendada con respecto al uso de *trans-*, *tras-*:**
- transcendente, translaticio, transportar, transparente
  - trascendente, traslaticio, trasportar, trasparente
- 20. ¿Cuál de los grupos de palabras está construido correctamente?**
- cara dura, Noche Buena
  - contra reloj, tosferina
  - medianoche, cubalibre
- 21. En la oración: Miguel cena solo los fines de semana. Debe llevar tilde en:**
- solo
  - los
  - ninguna palabra
- 22. En la oración: Esta mañana me traerá un delicioso pastel. La palabra esta ¿debe llevar tilde?:**
- sí
  - no
  - a veces
- 23. ¿Dónde se utiliza de manera correcta la conjunción “o”?**
- ¿Tiene usted 60 ó 70 soles?
  - ¿Tiene usted 60 o 70 soles?
  - ¿Tiene usted 60 ó más soles?
- 24. Elegir la opción correcta:**
- tedéum, mildeu
  - tedeum, mildéu
- 25. Elija la oración donde utilice de manera correcta el plural de la palabra *te*:**
- Por favor, deseamos tes: uno de manzanilla, de canela y otro de coca.
  - Llegaron visitas, compra todos los tés que encuentres en la tienda.
- 26. Elija la opción donde se haya escrito correctamente “super”:**
- Me siento súperbien desde que te encontré.
  - No sabes mamá la pasé super.
  - Estoy super a gusto con él nunca los hubiera pensado, pero es así.

## ANEXO N° 2

### MATRIZ DE SISTEMATIZACIÓN

**ENUNCIADO:** NIVEL DE CONOCIMIENTO DE LOS CAMBIOS DE LA ORTOGRAFÍA DE LA LENGUA ESPAÑOLA 2010 EN LOS ALUMNOS DEL NIVEL SECUNDARIO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL MUÑOZ NAJAR, AREQUIPA, 2015

d	d	d	c	c	b	a	c	c	c	b	a	b	b	a	c	a	a	a	a	c	a	a	b	b	a	e	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo				
c	d	d	d	c	a	b	a	b	b	a	a	b	b	c	b	b	a	b	b	a	b	a	b	b	a	e	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	12	medio		
c	d	d	c	c	a	a	b	a	c	a	a	a	c	b	a	b	a	a	c	c	c	b	a	b	c	e	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	1	10	bajo	
b	d	d	b	d	a	b	c	c	c	a	a	a	b	a	a	c	a	a	c	a	c	c	a	a	c	e	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	9	bajo			
a	d	d	a	c	b	a	b	b	c	a	b	c	b	b	c	b	b	a	a	c	b	b	b	a	b	e	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	11	bajo	
a	a	d	c	c	a	a	a	b	c	a	a	a	b	a	c	a	a	a	c	c	b	b	a	b	c	e	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	1	13	medio		
b	d	d	a	c	a	b	b	c	b	a	a	c	b	a	b	a	a	b	a	a	c	b	a	a	b	e	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	9	bajo		
d	d	d	c	c	a	b	b	b	c	c	b	c	c	b	a	b	b	b	a	a	a	a	b	a	b	e	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	8	bajo	
b	d	d	c	c	b	b	a	a	c	a	a	a	c	b	b	c	a	a	c	a	a	b	b	b	b	e	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	14	medio	
a	d	d	c	c	a	b	a	c	c	a	c	c	a	c	a	a	b	a	b	c	a	c	b	b	a	e	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	14	medio
b	d	d	c	a	a	a	a	b	c	b	a	b	b	a	b	a	a	b	c	a	b	b	a	b	b	e	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	0	12	medio
b	d	d	b	c	b	a	a	b	c	a	a	c	b	b	c	b	a	a	b	a	b	b	b	b	b	e	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	10	bajo	
b	d	d	d	c	a	b	a	b	c	a	a	c	b	b	a	a	b	b	a	a	b	c	b	b	c	e	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	12	medio
a	d	c	a	b	b	a	a	b	c	a	a	c	c	b	a	a	b	a	a	c	a	a	a	b	b	e	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	7	bajo		
b	d	d	c	c	a	a	a	c	c	a	a	c	b	b	b	a	b	a	a	b	a	b	b	a	c	e	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	12	medio	
d	d	d	a	c	a	a	a	b	c	a	a	c	b	b	b	a	a	a	c	a	b	a	a	a	b	e	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	8	bajo	
d	d	d	a	c	b	b	c	c	c	a	a	c	b	a	a	c	b	a	a	c	a	a	a	b	c	e	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	1	12	medio		
d	d	c	a	c	a	a	b	c	c	c	c	b	b	b	b	a	a	a	c	a	c	a	a	a	c	e	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	8	bajo		
b	d	d	b	c	a	a	a	c	a	a	a	c	b	b	b	c	a	a	b	c	a	c	a	b	b	e	0	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	11	bajo			
b	d	d	d	d	b	b	b	b	a	a	a	b	b	b	b	b	b	a	b	c	a	a	b	a	c	e	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	11	bajo			

d	d	d	a	c	b	a	a	b	b	a	a	c	b	b	a	a	a	a	a	c	a	b	b	b	c	e	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	11	bajo
b	d	d	a	a	b	a	c	b	c	a	a	c	b	c	c	a	b	a	b	c	a	a	b	a	a	e	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	8	bajo
d	d	d	a	c	a	a	a	b	c	a	a	a	b	c	b	a	a	a	b	c	a	a	b	b	c	e	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	12	medio	
b	d	d	a	d	b	a	b	b	c	b	a	c	b	b	a	b	b	a	a	a	b	b	b	a	c	e	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	1	10	bajo		
d	d	d	d	d	b	b	c	b	c	a	a	a	b	b	b	a	a	a	a	a	b	c	b	b	c	e	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	11	bajo		
a	d	d	c	a	a	b	c	b	b	a	c	a	b	c	c	c	a	a	c	a	b	b	b	a	a	e	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	14	medio	
a	d	d	a	d	b	b	c	b	c	a	b	c	b	b	b	a	b	a	a	a	b	b	b	a	c	e	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	11	bajo	
d	d	d	b	a	b	a	c	b	c	a	a	c	b	b	a	a	a	a	b	c	a	a	a	b	a	e	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	6	bajo	
b	d	d	a	c	b	b	b	c	a	a	c	c	b	c	c	a	a	a	c	c	c	a	a	a	c	e	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	13	medio	
b	d	d	c	c	b	b	b	b	a	c	c	c	b	c	c	a	a	a	c	c	b	a	b	a	c	e	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	15	medio	
a	d	d	a	c	b	b	b	c	c	a	b	c	b	b	b	b	a	a	b	c	a	a	a	b	e	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	10	bajo			
b	d	d	c	a	a	b	b	a	b	a	a	a	a	c	a	a	a	b	a	a	c	b	b	b	a	e	0	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	10	bajo	
d	d	d	a	c	a	a	b	b	c	a	c	a	b	b	b	a	a	a	a	a	b	a	a	a	c	e	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	9	bajo	
b	d	d	b	d	b	a	a	c	a	a	a	a	b	b	a	c	a	b	c	b	a	b	b	a	b	d	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	13	medio		
b	d	d	a	c	b	a	b	a	c	a	a	c	b	b	c	a	a	a	a	a	a	a	a	a	b	d	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	bajo		
d	c	d	d	d	b	a	b	b	c	a	a	c	b	c	b	c	b	a	a	c	b	a	b	a	c	d	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	11	bajo
b	d	d	c	a	b	b	a	b	c	a	a	b	b	c	b	b	a	b	b	c	a	a	b	a	a	d	0	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	12	medio	
a	d	d	c	c	a	a	c	c	c	c	a	c	b	a	b	a	b	b	b	a	a	b	b	b	d	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	13	medio	
d	d	d	c	c	b	b	b	b	c	a	a	b	c	b	a	a	b	b	b	c	c	c	b	a	b	d	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	10	bajo		
d	d	d	a	c	b	b	b	b	c	b	c	a	b	b	c	c	b	b	b	c	e	c	b	a	b	d	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	14	medio		
d	d	d	a	d	b	b	a	b	c	a	a	c	b	a	b	b	b	a	a	c	b	a	a	b	a	d	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	11	bajo	
a	d	d	a	c	a	b	a	b	c	a	a	c	b	a	a	b	a	a	b	c	b	b	a	b	a	d	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	11	bajo	
d	d	d	a	c	b	a	c	a	c	a	a	c	b	c	b	a	a	b	a	c	c	a	b	b	b	d	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo	
d	d	d	d	c	a	a	a	a	c	a	a	c	b	b	b	c	a	a	c	a	a	b	b	a	a	d	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	10	bajo	
b	d	d	b	c	b	b	a	b	c	a	b	c	b	a	b	a	a	a	c	b	b	a	b	b	a	d	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	12	medio	
b	d	d	b	c	b	b	a	b	b	a	a	c	b	a	b	a	a	a	c	a	b	a	b	b	a	d	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	12	medio	
a	b	d	b	b	a	b	b	c	b	a	c	a	c	b	b	b	b	a	a	b	b	b	b	b	c	d	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	13	medio

a	d	d	a	c	b	b	b	a	b	a	a	c	b	c	a	a	a	a	c	a	c	b	b	b	d	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo		
b	d	d	a	c	b	b	b	a	c	c	a	b	b	c	b	a	b	b	c	c	b	a	a	b	b	d	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	14	medio	
b	d	d	a	a	b	a	a	a	c	a	a	a	b	c	c	b	a	a	a	b	a	a	a	b	d	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	8	bajo		
d	d	c	a	c	b	a	b	b	c	b	b	c	b	c	b	b	b	a	c	b	a	c	b	a	a	d	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	10	bajo		
d	d	d	b	c	b	a	b	c	c	a	c	a	b	b	a	a	a	a	c	c	a	b	b	a	d	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo	
b	d	d	b	a	a	b	c	c	b	a	b	b	b	b	c	a	b	a	a	a	b	c	b	a	c	d	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	1	9	bajo	
d	d	d	d	a	a	b	b	b	c	a	a	c	b	a	b	c	b	b	a	b	c	c	b	a	c	d	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	10	bajo	
b	d	d	d	a	a	a	b	c	c	b	b	c	b	b	c	b	a	b	b	a	c	c	b	a	a	b	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	7	bajo				
a	d	d	a	c	a	a	c	b	b	a	a	b	b	b	a	c	b	a	a	a	b	a	a	b	b	d	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	8	bajo	
d	a	d	c	c	b	b	b	c	b	b	b	b	b	b	c	a	b	b	c	b	c	b	b	b	a	d	0	0	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	0	14	medio		
d	d	d	a	a	b	a	a	c	a	a	a	c	b	c	a	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	d	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	10	bajo		
d	a	d	d	d	b	a	c	b	b	a	c	a	b	c	a	b	a	b	b	b	c	a	a	a	c	d	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	8	bajo	
b	d	d	a	c	b	b	c	c	c	a	c	c	b	c	b	a	a	a	a	c	b	b	a	b	b	d	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	0	14	medio
b	d	c	a	a	b	a	b	a	c	c	a	b	a	b	a	c	b	a	a	b	a	a	b	a	a	d	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	5	bajo
d	d	d	b	b	b	b	c	b	c	a	a	c	b	b	c	c	a	b	b	b	c	a	a	a	a	d	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	7	bajo	
a	a	c	b	c	a	b	b	b	c	a	a	c	a	c	b	c	b	b	a	c	c	a	b	b	a	d	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo
d	d	b	a	d	a	b	b	a	c	a	a	c	b	a	c	a	a	a	a	c	b	c	b	b	a	d	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	7	bajo	
d	d	d	a	c	a	a	b	c	c	a	b	c	b	a	c	a	a	a	a	c	b	c	b	b	a	d	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	9	bajo	
a	d	d	a	c	b	a	a	a	c	a	a	b	b	b	a	a	a	a	c	c	a	a	b	a	c	d	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	11	bajo	
a	d	d	b	b	a	a	c	b	c	a	a	c	b	b	c	a	b	a	a	c	e	a	b	b	b	d	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	1	0	8	bajo
a	d	d	b	c	a	a	b	b	c	b	a	c	b	a	b	b	a	a	b	c	c	b	a	a	b	d	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	9	bajo	
b	a	d	b	c	b	a	a	a	c	a	b	c	b	b	c	c	b	b	a	c	c	b	b	b	b	d	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	12	medio
b	a	b	c	c	b	a	b	b	c	b	a	c	b	b	b	c	a	a	a	a	b	a	b	a	b	d	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	9	bajo	
a	d	d	c	c	b	b	b	b	b	a	c	b	c	b	b	a	a	a	a	b	c	a	b	a	b	c	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	10	bajo			
b	c	d	c	a	b	b	b	c	a	c	a	b	b	c	a	b	b	b	a	a	b	b	a	b	b	c	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	13	medio		
b	d	d	b	c	b	a	b	c	b	a	a	c	b	b	b	c	b	a	b	c	a	c	a	b	b	c	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	11	bajo		
d	d	d	a	c	a	a	b	b	a	c	a	b	b	b	c	a	b	a	b	a	c	b	a	a	a	c	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	7	bajo				

a	d	d	a	d	b	b	c	c	c	a	c	c	b	b	c	c	b	b	a	a	b	b	b	b	c	c	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	16	medio
d	d	d	c	c	b	a	c	b	a	c	b	a	b	b	c	a	b	b	b	c	b	a	b	b	a	c	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	14	medio
b	d	d	a	d	a	a	b	c	c	a	b	a	b	c	b	c	b	a	a	a	a	b	b	b	b	c	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	12	medio		
d	d	d	a	c	b	b	c	c	a	a	a	c	b	c	c	b	b	a	a	c	a	c	b	b	c	c	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	13	medio		
d	d	d	a	c	a	a	b	b	c	a	c	c	b	c	c	c	a	a	a	c	a	a	a	a	c	c	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	9	bajo		
d	d	d	b	d	a	b	b	c	c	b	c	c	b	c	a	c	b	a	a	a	a	a	b	b	a	c	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	12	medio	
b	d	c	a	c	b	b	b	b	c	b	a	b	b	c	c	b	b	b	a	b	b	b	a	b	b	c	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	12	medio
d	d	d	d	c	b	b	b	b	c	a	a	c	b	b	b	c	b	a	a	a	c	c	b	a	c	c	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	10	bajo			
d	d	d	b	c	a	a	b	c	c	a	a	b	b	b	b	a	b	a	c	a	b	c	b	a	a	c	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	10	bajo		
d	d	d	b	b	b	b	b	b	c	a	b	c	b	b	c	a	b	a	a	a	a	b	b	b	a	c	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	9	bajo		
b	d	d	c	d	b	b	b	b	c	c	a	c	b	b	a	a	a	a	a	a	c	a	a	b	a	c	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	7	bajo			
a	b	d	c	c	a	b	c	c	c	c	a	a	b	a	b	a	b	a	c	a	a	a	a	a	a	c	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	11	bajo			
a	b	a	a	b	a	b	b	a	a	b	c	a	b	c	b	a	a	b	b	a	c	a	a	a	a	c	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	10	bajo		
b	a	d	a	d	b	a	b	c	c	a	b	a	b	b	c	a	b	a	a	a	a	a	b	a	b	c	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	7	bajo			
d	d	d	d	d	b	b	b	c	c	a	a	c	b	b	b	c	a	a	c	c	c	b	a	b	b	c	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	12	medio		
b	d	d	c	b	b	a	c	b	b	b	a	c	b	a	a	c	a	b	c	a	a	b	b	b	c	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	12	medio	
b	d	d	a	d	a	b	b	b	c	a	c	c	b	c	a	a	b	a	a	c	b	a	b	b	b	c	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	0	11	bajo
b	d	d	a	c	b	b	b	c	c	b	a	c	b	b	c	a	b	a	c	c	c	b	b	a	b	c	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	1	1	0	1	1	0	0	13	medio
d	d	d	b	d	b	a	b	c	c	a	a	c	b	b	a	b	a	a	a	a	c	a	b	b	a	c	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	7	bajo		
b	a	d	c	c	b	a	b	b	c	a	a	c	b	b	a	a	a	a	a	c	a	b	b	a	a	c	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	8	bajo		
d	a	d	c	a	b	a	c	b	b	a	b	a	b	a	c	c	b	b	a	b	a	a	b	b	b	c	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	0	10	bajo		
a	d	d	c	c	b	b	b	b	b	b	a	c	b	a	a	c	a	a	b	a	b	b	b	a	b	c	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	0	13	medio	
d	d	d	a	c	a	b	a	b	c	b	a	b	b	b	c	b	a	a	a	a	c	c	a	b	b	c	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8	bajo	
d	d	d	c	c	a	a	a	b	c	b	a	c	b	b	a	c	b	a	b	a	c	a	b	b	b	c	0	1	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	11	bajo	
d	b	d	a	c	b	b	b	c	c	a	a	c	b	b	a	c	b	b	a	c	b	b	a	c	b	c	0	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	14	medio	
a	d	d	a	c	a	b	b	c	c	a	a	c	b	c	a	a	a	b	a	a	c	b	a	b	c	c	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	12	medio			
a	d	c	a	c	a	b	a	b	c	a	a	a	b	b	b	a	a	a	a	c	a	a	b	b	a	c	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	11	bajo		

b	d	d	a	a	a	b	a	b	b	c	a	c	a	b	c	a	a	a	b	c	a	b	a	b	a	c	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	7	bajo			
d	d	d	c	b	b	b	b	c	c	a	b	c	b	b	b	c	b	a	a	c	a	b	a	a	b	c	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	12	medio
b	d	d	a	c	a	a	b	c	a	b	c	b	c	b	a	a	b	b	b	a	b	b	b	b	a	c	0	1	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	13	medio	
d	d	d	a	c	b	a	b	c	c	a	a	c	b	a	b	a	b	b	b	a	b	b	b	b	a	c	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	13	medio
c	d	d	c	c	b	b	b	a	c	a	a	c	b	a	c	a	a	a	a	a	a	a	b	b	b	a	c	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	10	bajo
b	d	d	c	c	b	b	b	b	c	a	a	a	b	c	a	a	a	a	a	a	a	a	b	a	b	c	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	10	bajo	
c	a	d	b	c	a	b	c	b	c	b	a	c	b	b	c	a	b	a	b	b	a	a	b	a	b	c	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	7	bajo
b	d	d	c	a	b	b	b	b	b	b	b	b	a	b	b	a	b	b	b	b	a	a	c	b	a	b	c	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	11	bajo	
b	d	c	d	d	b	a	b	b	b	b	b	c	b	b	b	b	a	a	a	b	b	a	a	a	c	c	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	7	bajo	
b	a	d	c	a	b	b	b	b	c	b	c	b	b	c	b	c	a	b	c	c	a	c	b	b	b	c	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0	15	medio		
d	d	d	c	c	a	a	a	b	c	b	a	c	b	b	a	c	b	a	b	a	c	a	b	b	a	c	0	1	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	1	1	0	11	bajo	
d	d	d	a	c	b	b	b	b	c	a	a	a	b	b	c	a	b	a	a	a	a	a	a	a	a	b	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	8	bajo		
b	d	d	c	c	a	a	b	a	b	a	a	c	b	c	c	c	b	a	a	c	c	b	b	b	a	b	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	12	medio	
b	d	d	a	d	a	a	b	c	b	a	b	b	b	b	c	a	b	b	b	c	c	a	b	a	b	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	8	bajo		
d	a	d	a	c	a	b	a	c	c	b	b	c	b	c	a	b	b	b	a	a	a	a	b	a	b	b	0	0	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	11	bajo			
d	a	d	c	c	b	b	c	b	c	b	a	c	b	b	a	a	b	a	b	c	c	b	b	b	c	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	13	medio		
d	d	d	a	c	b	b	c	b	a	b	c	c	b	c	b	c	b	a	a	c	b	c	b	b	a	b	0	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	17	medio		
d	d	d	a	c	b	a	c	b	c	a	a	c	b	a	c	a	b	a	c	a	a	c	a	a	a	b	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	7	bajo		
d	d	d	c	c	a	b	b	b	b	a	a	c	b	b	c	a	a	a	c	c	b	a	b	b	b	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	0	11	bajo		
b	d	d	c	c	b	a	b	c	c	a	a	c	b	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	b	a	b	0	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	11	bajo	
b	d	d	c	c	a	a	c	c	c	a	a	c	b	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	b	a	b	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	10	bajo		
d	d	d	b	d	a	b	c	b	c	c	a	a	b	b	c	c	a	b	c	a	c	c	b	a	b	b	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	0	0	9	bajo	
b	d	d	a	d	b	b	b	c	c	a	a	c	b	a	b	a	b	b	c	c	a	c	a	b	b	b	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	12	medio	
b	d	d	a	b	b	a	c	c	c	a	c	a	b	a	b	c	a	a	c	a	c	a	a	b	c	b	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	12	medio		
b	d	d	c	c	a	b	b	b	c	a	a	c	b	a	b	a	b	a	b	c	c	a	a	b	a	b	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	9	bajo	
b	d	d	c	c	a	a	c	b	c	a	a	c	b	a	b	a	a	a	c	a	a	a	a	b	c	b	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	9	bajo		
d	d	d	b	c	b	b	a	a	c	a	c	c	b	c	a	a	a	a	a	c	c	a	a	b	b	b	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	11	bajo		

a	d	d	a	a	b	b	c	c	c	a	a	c	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	b	b	b	b	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	10	bajo				
d	a	d	c	c	b	b	c	b	b	b	a	a	b	c	c	a	b	b	a	b	a	b	a	a	c	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	13	medio		
d	a	d	c	c	b	b	b	b	c	a	b	a	b	b	b	a	b	b	a	a	a	c	b	b	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	12	medio			
a	d	d	b	c	b	a	a	a	b	b	b	c	b	c	c	b	b	a	a	a	b	c	b	a	b	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	12	medio		
c	a	d	c	c	b	a	b	a	c	b	a	a	c	b	b	c	b	a	c	b	a	a	a	b	c	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	11	bajo			
d	d	d	b	c	b	b	c	b	c	b	c	a	b	b	b	b	a	a	c	c	a	b	b	a	c	b	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	0	1	15	medio		
d	d	d	a	a	b	b	b	b	c	b	b	c	b	b	c	b	b	a	b	b	b	c	b	a	b	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	9	bajo			
d	d	d	a	a	b	b	b	b	c	a	b	c	b	b	a	c	b	b	c	a	a	b	b	a	b	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	11	bajo		
b	d	d	a	a	b	b	b	b	b	a	a	c	b	a	a	a	a	a	a	c	a	c	b	a	c	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	8	bajo		
b	b	d	a	c	b	a	b	c	a	a	a	a	b	a	a	b	a	b	c	c	a	b	a	a	b	0	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0	11	bajo
b	d	d	a	a	b	a	a	c	c	a	a	c	c	c	b	a	a	a	a	a	a	a	a	b	b	0	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	8	bajo		
d	d	d	a	c	b	b	b	b	b	b	a	c	b	a	a	a	a	a	a	c	a	a	a	b	a	b	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	9	bajo
d	d	d	c	c	b	b	b	c	c	b	b	a	b	b	b	a	a	a	a	c	b	b	b	a	b	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	15	medio	
a	a	a	b	c	a	b	b	a	c	c	a	c	b	b	a	a	a	a	a	c	a	a	b	b	b	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	7	bajo	
d	d	d	a	c	a	a	c	c	b	b	c	c	b	b	c	a	a	b	b	b	c	c	b	b	a	b	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	10	bajo		
b	b	d	d	a	b	b	c	b	b	c	a	a	c	a	b	b	b	b	b	a	b	c	b	a	c	0	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	1	10	bajo		
d	c	d	a	b	a	b	c	c	c	b	b	c	b	b	b	c	a	b	a	c	b	b	a	a	a	b	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	10	bajo			
b	d	d	a	a	b	b	c	b	c	b	a	a	c	c	e	b	b	b	c	c	a	b	b	a	b	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	13	medio			
b	d	d	c	c	b	b	c	c	a	a	a	a	c	a	a	a	b	b	c	b	b	a	a	b	c	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	15	medio			
b	d	d	a	c	a	b	b	c	a	c	c	b	c	c	b	a	a	c	c	a	b	a	b	c	b	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1	14	medio			
d	d	d	a	c	b	b	a	c	a	c	a	b	b	a	b	b	a	a	a	a	c	b	b	b	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	13	medio			
d	d	d	a	c	b	b	b	c	c	b	a	c	b	a	c	b	b	b	b	b	a	b	b	a	b	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	13	medio		
b	d	d	a	a	b	b	a	a	b	a	a	a	c	a	b	a	a	b	a	a	a	a	a	b	b	0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	9	bajo	
b	d	d	a	c	b	a	b	a	c	a	a	c	b	c	a	c	a	b	a	b	b	b	b	a	b	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	12	medio		
d	d	d	c	c	b	b	c	b	c	b	a	c	b	b	a	a	b	a	b	c	c	b	b	a	c	a	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	13	medio		
a	d	d	c	b	b	b	b	c	a	a	c	a	b	c	a	c	a	b	c	a	c	b	b	b	a	a	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	18	medio						
a	d	d	c	c	a	b	b	c	c	b	a	c	a	b	b	c	b	a	a	c	a	b	b	b	c	a	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	16	medio			

b	d	c	a	c	a	b	a	c	b	b	b	c	b	b	c	a	a	a	a	c	a	b	b	b	b	a	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	11	bajo				
b	b	c	c	c	b	a	b	a	b	a	b	b	b	b	b	b	a	b	a	a	c	c	a	a	c	a	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	7	bajo			
b	d	c	a	c	b	b	c	b	b	a	a	b	b	b	a	a	a	a	b	c	c	c	b	b	c	a	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	9	bajo	
a	d	d	b	a	b	b	a	b	c	a	a	b	b	b	c	c	a	a	c	a	c	c	a	b	a	a	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	10	bajo				
b	d	d	a	c	b	b	b	c	c	a	a	c	b	c	b	a	b	a	c	c	b	c	b	a	a	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	14	medio			
b	d	d	a	c	b	b	c	b	c	b	c	c	b	b	c	a	a	a	c	a	a	c	a	b	b	a	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	10	bajo			
d	d	d	a	d	b	b	a	c	b	b	b	c	b	c	b	b	b	a	b	c	b	b	b	b	a	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	16	medio				
a	a	d	a	b	a	a	c	a	c	c	b	c	a	b	b	c	a	b	a	b	b	a	a	b	a	a	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	7	bajo				
a	b	d	a	c	b	a	b	b	b	b	a	a	a	b	c	a	a	a	b	a	b	c	b	a	b	a	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	8	bajo			
d	d	d	a	a	b	a	b	c	b	a	c	b	c	b	c	c	a	b	b	b	a	c	b	b	a	a	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	1	0	9	bajo	
d	d	d	b	a	a	a	b	c	b	a	a	c	b	b	c	a	a	a	c	a	a	a	b	a	a	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	6	bajo			
d	d	d	a	a	a	b	a	c	b	c	b	b	a	b	a	b	a	b	c	b	b	c	a	b	a	a	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	1	0	9	bajo	
a	d	c	a	c	b	b	b	c	c	b	a	c	b	c	b	b	a	b	c	a	b	b	a	b	c	a	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	16	medio				
a	d	d	d	c	b	a	b	b	c	a	a	c	c	b	a	c	a	a	b	a	c	a	a	b	a	a	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	7	bajo			
b	d	d	c	a	b	a	a	b	b	b	a	b	b	b	c	b	b	b	b	a	b	c	b	a	b	a	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	11	bajo
b	b	d	a	a	b	a	c	a	a	b	a	b	b	a	a	a	b	b	a	b	c	c	b	a	a	a	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	8	bajo			
d	d	d	a	a	b	b	b	c	c	b	b	a	b	b	a	c	b	b	a	c	c	b	a	b	b	a	0	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	14	medio			
d	d	d	a	c	a	b	b	b	b	a	a	a	b	c	a	c	b	a	b	a	a	a	b	b	b	a	0	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	bajo	
d	d	d	c	c	b	b	b	b	c	b	b	c	b	b	b	c	b	a	a	a	a	a	b	b	b	a	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	14	medio	
b	d	d	c	c	b	b	b	b	b	b	a	b	b	b	a	a	a	a	a	a	a	b	a	b	b	a	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	10	bajo		
d	d	d	b	c	b	b	b	b	c	b	b	c	b	b	a	a	a	a	a	b	b	a	b	b	a	a	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	10	bajo		
a	d	d	c	c	b	b	b	a	c	a	a	c	b	b	a	a	b	b	b	a	b	c	b	b	a	a	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1	0	13	medio		
a	a	d	a	a	a	b	b	b	b	a	a	a	b	b	b	c	a	a	a	c	a	b	a	b	b	a	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	10	bajo		
d	d	d	c	a	b	b	b	a	c	c	b	c	c	b	b	b	b	b	b	b	c	c	b	b	b	a	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	10	bajo		
d	d	d	b	d	a	a	c	a	c	a	a	a	b	b	b	b	a	a	a	c	c	c	a	b	c	a	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	8	bajo					
c	d	d	a	c	b	b	b	b	c	a	a	a	b	a	b	a	a	a	a	a	b	b	b	b	a	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	12	medio		



b	d	d	b	a	b	b	b	b	c	b	b	b	b	c	c	a	a	c	a	c	a	b	b	a	a	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	10	bajo		
b	a	d	c	d	b	b	b	b	b	c	b	b	b	c	b	b	b	b	b	a	b	b	b	b	a	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	12	medio		
b	d	d	c	c	b	a	c	b	c	a	a	c	b	b	a	b	a	a	b	b	c	b	a	a	a	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	7	bajo		
a	d	d	d	d	b	b	a	c	a	b	a	b	b	c	a	a	b	b	a	a	a	b	b	a	a	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	14	medio				
d	d	d	b	d	a	a	c	a	c	a	a	a	b	b	b	b	a	a	a	c	c	c	a	b	c	a	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	8	bajo		
c	d	d	a	c	b	b	b	b	c	a	a	a	b	a	b	a	a	a	a	a	b	b	b	b	b	a	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	12	medio		
b	d	d	b	a	b	b	b	b	c	b	b	b	b	b	c	c	a	a	c	a	c	a	b	b	a	a	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	10	bajo
b	a	d	c	d	b	b	b	b	b	c	b	b	b	c	b	b	b	b	b	b	a	b	b	b	b	a	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	12	medio	
b	d	d	c	c	b	a	c	b	c	a	a	c	b	b	a	b	a	a	b	b	c	b	a	a	a	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	7	bajo		
a	d	d	d	d	b	b	a	c	a	b	a	b	b	c	a	a	b	b	a	a	a	b	b	a	a	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	14	medio			
b	d	d	a	b	b	a	c	c	c	a	c	a	b	a	b	c	a	a	c	a	c	a	a	b	c	b	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	12	medio
b	d	d	c	c	a	b	b	b	c	a	a	c	b	a	b	a	b	a	b	c	c	a	a	b	a	b	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	9	bajo	
b	d	d	c	c	a	a	c	b	c	a	a	c	b	a	b	a	a	a	c	a	a	a	a	b	c	b	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	9	bajo	
d	d	d	b	c	b	b	a	a	c	a	c	c	b	c	a	a	a	a	a	c	c	a	a	b	b	b	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	11	bajo			
a	d	d	a	a	b	b	c	c	c	a	a	c	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	b	b	b	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	10	bajo			
d	a	d	c	c	b	b	c	b	b	b	a	a	b	c	c	a	b	b	a	b	a	b	a	a	c	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	13	medio			
d	a	d	c	c	b	b	b	b	c	a	b	a	b	b	b	a	b	b	a	a	a	c	b	b	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	12	medio				
a	d	d	b	c	b	a	a	a	b	b	b	c	b	c	e	b	b	a	a	a	b	c	b	a	b	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	12	medio			
c	a	d	c	c	b	a	b	a	c	b	a	a	c	b	b	c	b	a	c	b	a	a	a	b	c	b	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	11	bajo	
d	d	d	b	c	b	b	c	b	c	b	c	a	b	b	b	b	a	a	c	c	a	b	b	a	c	b	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	15	medio			
d	d	d	a	a	b	b	b	b	c	b	b	c	b	b	c	b	b	a	b	b	b	c	b	a	b	b	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	9	bajo				
d	d	d	c	c	b	b	c	b	c	b	a	c	b	b	a	a	b	a	b	e	c	b	b	a	c	a	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	13	medio			
a	d	d	c	b	b	b	b	c	a	a	c	a	b	c	a	c	a	b	c	a	c	b	b	b	a	a	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	18	medio			
a	d	d	c	c	a	b	b	c	c	b	a	c	a	b	b	c	b	a	a	c	a	b	b	b	c	a	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	1	1	1	1	16	medio		
b	d	c	a	c	a	b	a	c	b	b	b	c	b	b	c	a	a	a	a	c	a	b	b	b	b	a	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	11	bajo	
b	b	c	c	c	b	a	b	a	b	a	b	b	b	b	b	b	a	b	a	a	c	c	a	a	c	a	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	7	bajo		
b	d	c	a	c	b	b	c	b	b	a	a	b	b	b	a	a	a	a	b	c	c	c	b	b	c	a	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	9	bajo		

a	d	d	b	a	b	b	a	b	c	a	a	b	b	b	c	c	a	a	c	a	c	c	a	b	a	a	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	10	bajo	
b	d	d	a	c	b	b	b	c	c	a	a	c	b	c	b	a	b	a	c	c	b	c	b	a	a	a	0	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	14	medio	
b	d	d	a	c	b	b	c	b	c	b	c	c	b	b	c	a	a	a	c	a	a	c	a	b	b	a	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	10	bajo		
d	d	d	a	d	b	b	a	c	b	b	b	c	b	c	b	b	b	a	b	c	b	b	b	b	a	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	16	medio		
a	a	d	a	b	a	a	c	a	c	c	b	c	a	b	b	c	a	b	a	b	b	a	a	b	a	a	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	7	bajo
a	b	d	a	c	b	a	b	b	b	b	a	a	a	b	c	a	a	a	b	a	b	c	b	a	b	a	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	8	bajo		
d	d	d	a	a	b	a	b	c	b	a	c	b	c	b	c	c	a	b	b	b	a	c	b	b	a	a	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	1	0	9	bajo
b	d	d	a	b	b	a	c	c	c	a	c	a	b	a	b	c	a	a	c	a	c	a	a	b	c	b	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12	medio
b	d	d	c	c	a	b	b	b	c	a	a	c	b	a	b	a	b	a	b	c	c	a	a	b	a	b	0	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	9	bajo
b	d	d	c	c	a	a	c	b	c	a	a	c	b	a	b	a	a	a	c	a	a	a	a	b	c	b	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	9	bajo	
d	d	d	b	c	b	b	a	a	c	a	c	c	b	c	a	a	a	a	c	c	a	a	b	b	b	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	11	bajo	
a	d	d	a	a	b	b	c	c	c	a	a	c	b	b	a	a	b	a	a	b	a	a	b	b	b	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	10	bajo			
d	a	d	c	c	b	b	c	b	b	b	a	a	b	c	c	a	b	b	a	b	a	b	a	a	c	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	13	medio		
d	a	d	c	c	b	b	b	b	c	a	b	a	b	b	b	a	b	b	a	a	a	c	b	b	b	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	12	medio				
a	d	d	b	c	b	a	a	a	b	b	b	c	b	c	c	b	b	a	a	a	b	c	b	a	b	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	12	medio			

